FRANCIS Y CHOY PLLC

遮寶房地產

Broker toprorealty.com

713-303-8123

<u>冬毓深</u>會計師事務所

MSOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團

The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

> 鄭律師親自提供免費電話諮詢 chengkate@ymail.com

德州及紐約州執照律師 SMU法學博士(J.D.) (Not Boa

地址: 4151 Southwest Freeway, Suite 600, Houston, TX 77027

吴南新南 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

美南新聞 Houston TX.達拉斯時報 Dallas TX.芝加哥時報 Chicago IL.波士頓新聞 Boston MA.亞特蘭大新聞 Atlanta GA.奥斯汀新聞 Austin TX.波特蘭新聞 Portland OR.聖安東尼新聞 San Antonio TX.西雅幽新聞 Seattle WA.聖路易新聞 St. Louis MO

商業廣告:ad@scdaily.com 黄頁:chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告:cla@scdaily.com 新聞專線:news@scdaily.com 美南活動中心:activity@scdaily.com 美南電視:itv@scdaily.com 網址:www.scdaily.com でいます。



休士頓旅游指南

川普推特宣布6/12新加坡舉行

(綜合報導)美國總統川普周四(5月10日)在推特上宣布,他將於6月12日在新加坡與北韓領導人金正恩舉 行會晤。這將是美國在任總統與北韓領導人的首次會面。

川普在推文中寫道:「我本人與金正恩令人高度期待的會面將於6月12日在新加坡舉行。我們雙方都將努力

讓這次會面成爲推動世界和平的一個非常特殊的時刻。| 川普總統近來用愈加積極的言辭談論此次美國與北韓領導人峰會,但他也曾警告說,如果會晤沒有取得進展

,他會準備好離開。川普表示,雙方討論的任何協議都必須包括朝鮮去核。

新加坡外交部深夜發布聲明說,新加坡很樂意舉辦「川金會」,並希望這次會面有助推動朝鮮半島的和平前



+萬年薪不是夢!

沒有工作者、留學生 對現有工作不滿意者。

今日美國網站

休斯頓分校公開課: 每週六1:00PM-4:00PM

馬雲說: "人類正從 IT (Information Technology) 資訊技術時代走進DT (Data Technology) 數據技術時代,即互聯網時代。互聯網對世界的影響才剛剛開始。"

無需專業基礎,只需800小時的學習和練習,就能獲得最高含金量的CCIE認證, 成為全球公認的Cisco互聯網頂級專家,輕鬆找到12萬起薪的工作,從此踏上金領生活。

我們是政府授權的職業培訓學習,專業提供培訓、實習、就業三位一體一條龍服務。 失業人員可申請免費學習。 www.lanecert.com

Email: info@lanecert.com Phone:832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell:682-333-3292 休斯頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072 達拉斯分校: 930 W Parker Rd, Suite 501, Plano, TX 75075

-對一、手把手 , 只需3-6個月, 以我們的實力



DYNASTY PEARLS & ANTIQUES

外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸 ◎ 商業貸款大型公寓,商鋪,老人公寓,建築貸請

◎ 專精 H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款 從新貸款拿現金、不需等六個月

住宅和商業貸款

買房,重貸,抵押貸款

徐秀桃 Yvonne Chee

Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888 9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036



713-981-8888

朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297

Imperial Stone 812-1036 Tel. 713-812-8288 6202 W. 34th Street Houston, TX 77092 微信: ccl-imperial-stone E-mail: ccl.imperial.stone.co www.ccl-imperial-stone.com 公司誠招經銷代理,各類合作伙伴,誠聘銷售代表,英語西語優先

花崗岩 ●石英石● 櫥櫃 ● 盥洗台● 水盆 ● 廠家批發 ●零售 ●安裝

、商業、投資管理

| Language | Languag

281-787-9300



Sammy Wang www GoldenKey us 盒

Golden Key Mortgage 281-468-6368 誠徵有執照的Loan Officer 買房貸款同時作業,服務迅速,保證滿意 新舊层屋買賣 商業地產投資 惠業地產知識 **免費市場分析**

買房貸款 重新貸款 低費貸款 手續簡單 無費貸款 信息保證 最佳利率

16300 Sea Lark RdHouston, TX 77062



832-535-8860

–低利率不收手續費 徐秀桃 **Yvonne Chee**

貸款專家

-不查收入貸款 -外國人貸款

NMLS#1181437 E-mail: yvonnestchee@gmail.com WeChat: Yvonnec37 L03-Loan Services 徐秀桃貸款 C5 4



無需償還現在債務 不查收入貸款!

聯系人: 李小姐 電話.512.917.5682 9999 百利大道(恆豐銀行9樓909室) 休斯敦,77036

981-8868 IATAN 公證 ARC專業 旅行社認證

美西,黃石 \$560回廣州/昆明/桂林/成都/福州/上海 中國純玩團\$99起,\$299起長榮回臺灣 加拿大洛磯山脈6天夏季精選遊\$579起 德州/路州旅遊團\$38起,太空中心門票\$18 欧洲\$788起

2018獨家行程(無購物 絲綢之路 + 東方快車/靑藏火 車 + 西藏/西安 9-13天

內蒙+東北+長白山16天

暑假機票□北京 \$1150-1396

董 事 長 帶 隊 歐洲7國12天\$3629 (包機票) (法/意/德/奥等)9/17-28

俄羅斯13天 9/28-10/10 \$5499 起 (包機票)

禹

naplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)



(過去五年內只須購回十八幢房子) *過去26年內共售出超過2655幢房子

*全德州ERA地產公司,94/95/96年銷售

*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名 *Katy好學區4臥2.5衛,2715尺僅售\$284,900。

大理石臺面,噴水、軟水系統。按摩浴缸,實木地板,采光特佳 林歐昌 K.C.LAM

片皮鴨

\$29.99

E Tao

K.C.LAM房產團隊電話:832-330-4200/281-265-2526 R01-REMAX SWK.C.Lam 林啟昌地產567C_8





"海鲜特价菜"须订两款正价菜,特价方可生效,特价海鲜仅限堂食。



糖城Sugarland(天天早茶)





J餐电话: (Chinatown)



832-831-4998 9889 Bellaire Blvd, Unit 309 Houston, TX 77036 午餐Lunch \$5.89

連續七年獲 Channel



周一至周五

XAM &





Dinner Combo 三和菜 \$23.99 Dinner for two \$23.99 Free Soup Onner for four \$43.99 五和菜 Dinner for four \$43.99 Dinner for five \$53.99 六和菜 \$63.99

根據您的預算,爲您量身定做菜單,暨氣派又實惠! 遊水海鮮直接從加州拿貨,空運到港,省去批發商環節, 全德州最便宜

稻香村集團美國總店: Regal 名門金宴

電話:281-494-8888 地址: 12350 southwest Freeway, Stafford, TX77477

稻香村集團美國分店: E-Tao 稻香村

Houston, TX77056

電話:713-965-0888 地址:5135 west alabama st, suite 7295, (Galleria Mall二樓, Nordstrom和Macy's之間)



秘制鹹豬手

特色牛仔粒

燒汁法國鵝肝什菌

鳳城精巧骨

日式響螺雞

Monday-Friday 10:30am-3:00p

Saturday, Sunday 10:00am-3:30pm



7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074

訂座電話:(713) 779-2288 紅蔥頭走地雞

蜜汁燒豬頸肉 澳門燒腩仔 鳳城秘制骨 中山魚頭煲

燒汁什菌鵝腸 木瓜牛仔骨煲 乾燒原只帶子皇

游水加州珊瑚蝦 阿拉斯加皇帝蟹 波士頓龍蝦皇 西雅圖大蟹 紐約游水黑斑 加州游水紅斑 西雅圖游水彩龍魚 波士頓活帶子 西雅圖大蟹





R03-FUNG'S KITCHEN 鳳城酒家1234567_C1

馬倍地運襲成功

及西亞61年首度變天

相馬哈地率領反對派陣營「希望聯盟」(希盟)勝出 大選,終結「國民陣線」(國陣)長達61年的執政 霸業。10日晚間9時30分,馬哈地宣誓再任大馬首相 ,成爲全球最年長的民選領導人。他稱,不會向敗陣 的現任首相納吉布復仇,並承諾爲仍在獄中的前副首 相安華爭取特赦。

9日大選的官方計票結果顯示,在國會下議院總 席次222席中,由公正黨、民主行動黨、土著團結黨 和國家誠信黨等四黨組成的希盟取得113席,贏得過 半議席。納吉布率領的國陣則從上屆大選的133席銳 減至79席,痛失國陣(及其前身「聯盟」)自大馬 1957年獨立以來掌控至今的政權。對於首次政黨輪替 ,不少馬來西亞人都激動地表示,沒想到可活著看到

10日下午,馬哈地一度抵達王宮覲見國家最高元 首蘇丹莫哈末五世,尋求批准迅速組閣,以平息政權 交接的疑慮。但宣誓就職一波三折。直到晚間莫哈末 五世才發文告,稱決定邀請馬哈地組建新聯邦政府, 並於晚間9時30分舉行宣誓典禮。針對外界指責延遲 任命馬哈地,王宮也予反駁,強調蘇丹尊重民主進程

(綜合報導)馬來西亞政局變天!92歲高齡前首 及子民的意願。納吉布10日雖承認落敗,但聲言因 沒有「單一政黨」取得過半議席,要由蘇丹決定首相 人選。

> 馬哈地兩度召開記者會宣布勝出,稱獲其他少數 派支持,目前手握逾120席。他表示會委任公正黨主 席旺阿茲莎,出任馬國史上首位女副首相。旺阿茲莎 爲前副首相安華的夫人。馬哈地另表示,不會向被其 指控涉貪的納吉布復仇,只希望恢復法治,將違法者 送上法院。

> 安華因二度被判雞姦罪入獄,此次無法參選,但 未來接任首相的呼聲高。被問及相關安排時,馬哈地 指安華會在6月出獄,屆時希盟政府將要求國家元首 特赦安華,並舉行選舉讓他參加,因根據法律首相必 須具備議員身分。

> 選戰期間,馬哈地曾批評納吉布的親陸立場,稱 不歡迎陸資,還指「中國人搶走大馬人飯碗」,且揚 言重啓南海談判。然而他10日則表態支持「一帶一 路上,並希望與大陸協商修訂兩國的貿易協定。他稱 「我們只是不想看見這個區域有太多戰艦。不想看 見這個國家有可能陷入戰爭。不過,我們支持一帶一



(綜合報導)馬來西亞大選後,首 議席中的104議席),因此希望全民冷 相納吉(Najib Razak)今天上午舉行記 者會表示,接受大多數選民的決定,但 他仍語帶保留地表示,新任首相人選仍 交由最高元首蘇丹來決定。

納吉在記者會上表示,這次選舉 辜負了支持選民的期望,無法順利繼續 執政,也可能會導致先前推行的一些惠 民政策因而中斷。他說,過去幾年推行 的措施,希望能協助300萬低收入人民 改善生活,但如今將無法繼續推行。

他接受大多數選民的決定,也相信 這次的選舉過程公平公正,尊重選舉結 果。不過,他話鋒一轉指出,雖然這次 國民陣線首次失去中央政權,不過對手 希望聯盟只是相對多數席次(國會222

靜,交由最高元首來宣布新任首相人選

希望聯盟領導人馬哈地(Mahathir bin Mohamad)原定在今早9時30分前 往國家皇宮覲見最高元首蘇丹,並宣誓 就任新首相,但國家皇宮發出聲明指出 ,暫時無限期延後這個儀式。

根據選舉委員會今天上午公布的資 訊,馬來西亞下議院的222個國會議席 中,希望聯盟奪下104個議席,如果加 上親希盟的東馬行動黨拿下9席、沙巴 民興黨8席,以及獨立人士1席,希望 聯盟將掌握122席,應可穩定過半。國 民陣線在大選中只獲得79席。

(綜合報導)法國總統馬克宏(Emmanuel Macron) 今天表示,美國總統川普決定退出伊朗核子協 議是個「錯誤」;但伊朗不看好法國及歐洲能挽救核 子協議

根據法國總統府公布馬克宏接受德國第一電視台 (ARD)與德國之聲(DW)訪問內容,馬克宏說: 「我對美國總統的決定感到遺憾,我覺得那是個錯誤 ,這也是爲何我們歐洲決定要留在2015年達成的伊朗 核協議內。

馬克宏強調,重申伊朗核子協議的承諾,對歐洲 主要國家很重要,並提到稍早已與伊朗總統羅哈尼(Hassan Rouhani) 通電話。

他說:「我藉此機會告訴羅哈尼總統,歐洲各國 决定留在核協議內,能夠防止伊朗立即重啓核子活動 ,避免緊張升溫。」

不過「伊朗學生通訊社」(ISNA)報導,羅哈

尼今天與馬克宏通電話時表示,歐洲想挽救伊朗核子 協議,機會有限。

ISNA引述羅哈尼告訴馬克宏的話說:「根據目 前的情況,歐洲只剩非常有限的機會能保住核協議, 且需儘快闡明自身立場、宣示自身義務與盼望達成的

美國有線電視新聞網(CNN)報導,馬克宏今 天除重申歐洲對伊朗核協議的承諾,也敦促德黑蘭參 與日後就伊朗彈道飛彈計畫的討論。

馬克宏與羅哈尼通電話,鄭重表達挽救伊朗核協 議的意願。據法國總統府所公布,馬克宏敦促伊朗 「與參各方進行廣泛討論」,包括2025年以後的核子 計畫、彈道飛彈計畫及伊朗在中東各地的行動。

伊朗核子協議含「日落條款」,允許伊朗在2025 年後逐步重啓部分核計畫。



Law Office Of Robert C.E. Wolfe

移民: 親屬移民, 結婚綠卡, 綠卡入籍 移民上庭

商業: 合夥合同,轉讓合同,房產糾紛

中國服務: 中國房產買 請親屬探親簽證

非移民服務:簽證延期,轉換簽證

全天候熱線: **(832)933.8916 (713)225.5244** 7001 Corporate Dr, Ste 216, Houston, TX 77036

FORESTER LAW FIRM 辦理夢想法案.學生工卡



30餘年出庭律師

從中國城走到59向北轉向城裏走

移民案件 刑事案件 商業合同 政治庇護 車禍/人身傷害 家庭案件 停止遞解 受虐綠卡 夢想法案 A. DON FORESTER

電話: (713)528-4668 周末電話: (832)752-3220 地址: 3015 CAROLINE (2樓)

www.visa2us.us



張小姐 (Gina Zhang) 精通國、粵、英語



Not Certified By Board of specialization

從 MAIN STREET 下來向左轉, 壹直開到過了ELGIN 第壹個小路口 ROSALIE 過賣個 STOP 牌馬路對面

Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民。其出人意料的辦案和勝訴記錄歸功於他的知識素養 、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭經驗,同時精通於撰寫各類 上訴狀,為客戶爭取最大權益 **②**達拉斯總部辦公室

www.tianlawoffice.com https://sites.google.com/site/tianlawoffice/ E-mail:alextianattorney@gmail.com

11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243

Law Offices of

●休士頓分部辦公室 6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036

美國法學博士 專攻政治庇護 / 各類移民



蘇力& 獻 旋律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件

AM1050 每月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答

美南新聞周六移民專欄特約撰稿人 蘇力律師,















Eva 律師

精辦移民

精辦留學

周六照常服務

A10 SOLIS YAN 蘇力部施13567B 16





Jaime 律師

身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免,工卡,回 美證,入籍,更換地址.疑難案件查詢.我所的移民局常駐律師,親 自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件 離婚,監護權,子女撫養費.

www.solisyanlaw.com

刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護. 合同起草,成立公司,遗嘱,信托及翻譯公證

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所

電話: 713-779-4416

地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)

傳真:713-583-9749

Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

中部事務所 The Yui Lavy Office 事業移民律師・經驗豐富・ 及費電話咨詢・周末接受預約

Member of American

Immigration Lawver

電話:832-582-8448 Hotline:832-657-9837 傳真:832-327-5188 PERM 職業移民, EB1, NIW, L-1A綠卡、 EB5投資移民親屬移民,結婚綠卡, ALAN YU 未婚簽證L-1, H-1, E-2 工作簽證, 公司設立, 合約起草 美移民律師協命命員 Attorney at Law

> 保釋,遞解處境上訴 申請歸化入籍

J-1國家利益豁免,政治庇護,移民

代辦簽證延期,工卡、旅行證,留學簽證

地產買賣/地產過戶/各式租約/各類

L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各

種職業移民 / 各類親屬移民 / 生活擔

成立公司/跨國投資/爭議解決/生意

各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議

地產相關合約/貸款文件

保書及公民入籍等

買賣 / 各式商業合約

Aram Sadegi (Of Counsel)

清曜/委杆拇提書



郵箱:alanyulaw@yahoo.com 地址: 10101 Harwin Dr. Suite 369, Houston, TX 77036 (好運大道上,MAMA超市對面)

合律師 Law Offices of Sung & Associates, P.C.

房地產

移民

商業



宋秉穎律師 法學博士 AMY P. Y. SUNG

德州 / 紐約律師執照

通國 / 英 / 台 / 粵語

法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師

Tel:713-988-5995 | Fax:713-988-7787 E-mail: amysung@sunglawfirm.com

遺囑信託

及其它

E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza) Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

精通國語、英語

家庭法/離婚官司/子女扶養

商業/房產糾紛/各類案件

粵語、西班牙語



刑事事故/車禍意外/人身傷害

歡迎來電預約/





manager.v@houstondivorcenow.com www.leelegalgroup.com

地址// 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

F-mail/

11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002



星期五



邓議後 以色列。伊朗互射飛彈

(綜合報導)美國總統川普宣布退出伊朗核協 議後,中東立刻又烽火滿天飛。以色列今日指控位 於敘利亞的伊朗部隊朝以色列哨站發射飛彈,而以 色列也不甘示弱發射飛彈反擊。

以色列軍方發言人指,伊朗部隊在敍利亞境內 發射約20枚炮彈或火箭攻擊戈蘭高地(Golan Heights)上的以色列目標。以色列發射火箭還擊, 至少摧毀敍利亞一個雷達監測站及一個彈藥庫。俄 羅斯國防部稱,以色列一共出動了28架戰機進行 攻擊,共發射了70枚導彈。

以軍發言人表示,以色列攔截了「一些」由敍 利亞射出的火箭,未傳出傷亡,且對以色列據點傷

。而敍方就指,以色列針對敍境內的多個軍事目標 包括防空設施發動火箭攻擊。官方傳媒報道軍方攔 截了數十支火箭,不過一個雷達監測站被炸毀,另 有一個彈藥庫被炸中。

以敘兩國最近緊張情勢升高,主要是伊朗和黎 巴嫩真主黨派兵協助敘利亞打擊反抗軍,而以色列 擔憂伊黎於敘利亞長期駐軍對其形成威脅,三不五 時會對兩國部隊發射飛彈進行攻擊。伊朗日前指控 以色列攻擊其軍隊造成7人死亡,並誓言反擊報復



色列70飛彈襲敘利亞至少23死

强化東進政策 印度外長訪緬甸兩天

(綜合報導)俄羅斯國防部今天表示,以色列 共出動28架戰機、發射約70枚飛彈襲擊敘利亞。 而敘利亞人權瞭望台組織表示,這場攻擊造成至少 23名戰士喪生。

國際傳真社(Interfax News Agency)引述俄國 國防部的聲明報導:「在這起攻擊中,以色列出動 28架F-15及F-16戰機,對敘利亞不同地區發射約 60枚空對地飛彈。以色列還發射10多枚戰術地對

俄國國防部表示,敘利亞防空系統擊落半數以 上飛彈,受損程度仍在評估中。

「伊朗武裝團體的所在位置、敘利亞軍隊在大 馬士革附近及敘國南部的防空陣地,都遭到攻擊

以國軍方表示,自敘利亞發射的約20枚火箭

趁夜攻擊駐守戈蘭高地 (Golan Heights) 的以國部 隊,以軍發動襲擊

以軍指控伊朗聖城部隊 (Al-Quds force) 對其 發射火箭,並表示以國的反飛彈系統攔截4枚火箭 ,其他火箭則未落在其領土上。

敘利亞人權瞭望台組織 (Syrian Observatory for Human Rights) 今天表示,以國趁夜對敘利亞 境內數個地區發動攻擊,造成至少23名戰士死亡 ,包括5名敘利亞政府軍和18名其他盟軍成員

這個總部設在英國的組織指出,死亡的5名政 府軍包括一名軍官,也有外國人傷亡。

這個組織還表示,以軍攻擊目標包括大馬士革 附近及敘利亞西南部地區

以國軍方表示,已擊中敘利亞境內數十個伊朗 軍事目標

由於中國透過「一帶一路」相關計畫,以貸款

尤其是與印度有1624公里邊界的緬甸,以往

援助基礎建設等方式對印度周遭的南亞、印度洋地

區和東南亞國家強化影響力,甚至取得戰略港口經

營權,被稱爲「珍珠鏈」包圍戰略,讓印度倍感威

在軍政府時期與中國關係緊密,在翁山蘇姬掌權後

,雖嘗試擺脫中國的控制,但仍兩度訪中希望增強

(綜合報導)澳洲昆士蘭省羅坎普頓舉 辦推廣牛肉活動,在河岸廣場展出本地學生 彩繪的6頭公牛塑像,來自台灣的2名學生 在其中一頭塑像上繪製中華民國國旗,卻遭 當地政務會完全塗掉

澳洲廣播公司新聞網(ABC)報導,來 自澳洲昆士蘭省(Queensland)中部羅坎普 頓 (Rockhampton)各個學校的學生,獲邀 彩繪6頭公牛塑像。

Regional Council)和澳洲牛肉博覽會(Beef Australia)聯合舉辦推廣牛肉的活動之

北羅坎普頓高中 (North Rockhampton High School) 2名來自台灣的學生,在其中 國國旗。

出生於台灣的謝俊 (Amber Jun Xie,音 譯)和謝露庭(Lu Ting Xie,音譯),將自 己國家的國旗畫在公牛塑像身上。

他們彩繪的2面中華民國國旗,一面畫 在公牛的前腿上,另一面畫在公牛另一側後 方,但在塑像展出時,2面國旗被塗上淺藍 色不見了。

羅坎普頓政府承認抹除中華民國國旗, 「前進羅坎普頓」(Advance Rockhampton 語」,致使北京當局憤怒回應。

)總經理柯藍(Tony Cullen)表示:「爲了 和澳洲政府遵循一個中國政策的作法一致, 區政府旗下『前進羅坎普頓』部門決定變動 奎伊街(Quay Street)上一頭公牛塑像上的 彩繪

雖然澳洲政府不會展示中華民國國旗, 但聯邦政府並未要求省政府或地方政府應該

這2名學生的母親陳艾美 (Amy Chen, 這是羅坎普頓區政府(Rockhampton 音譯)說,她的孩子因爲區政府塗掉中華民 國國旗的決定,感到「非常傷心且失望」。

> 陳女士表示:「澳洲是自由國家,以致 他們(她的孩子)感到有些震驚,他們的文 化不能公開展示。 |

這2名孩子的繼父唐寧 (Lawrence 一頭公牛塑像上畫出尖吻鱸魚形狀的中華民 Downing)重申全家人的憤怒:「這就像在 臉上打了一巴掌,他們(區政府)傳達給孩 子們的訊息是什麼?」

> 中國民用航空局近日要求澳洲航空公司 (Qantas)移除網站上所有凸顯台灣爲獨立 國家的訊息與資料,澳洲外長畢紹普(Julie Bishop)警告北京,勿以威脅來施壓澳航。

> 中國民用航空局並且致函36家外國航空 公司,要求將台灣標示爲中國的一部分之後 ,美國白宮稱這是中國「歐威爾式的胡言亂

(綜合報導)爲破解中國「珍珠鏈|包圍網及 莫迪去年9月訪問緬甸,稱緬甸是印度「東進 推展「東進」(Act East)政策,印度外交部長史 政策的關鍵支柱,並與翁山蘇姬等緬甸高層達成 瓦拉吉(Sushma Swaraj)今天抵達緬甸訪問兩天, 以安全爲核心的海洋合作,印度提供資金建設緬甸 西部實兌(Sittwe)港以強化雙邊經貿合作,及控

雙方也將討論區域與多邊問題 印度外交部發布聲明,史瓦拉吉此行是受到緬

甸外交部次長明督 (Myint Thu,因為國務顧問翁 山蘇姬自任外長,所以外交實務工作由明督負責) 的邀請,這是印度與緬甸政府正在進行高層互動的

聲明說,史瓦拉吉與緬甸領導層將討論印、緬 共同關切的雙邊、多邊和區域問題;雙方將審視印 度總理莫迪(Narendra Modi)2017年9月訪問緬甸 時,所做相關決定的進展。

史瓦拉吉此行預計將與緬甸簽署涵蓋印、緬關 係多個領域的重要協定。

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST

[英文成人及兒童主日學] 9:30am

[英文敬拜] 8:20am / 10:30am

Houston, TX 77024

話: (713)732-6265

(本教會設有聖經學校,其學分可轉至正式聖經 學院,以申請聖經研究學學士和碩士學位,並 可保持學生身份)

連絡人: 陳相如

「中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am

華人之聲中文福音廣播

www.chinese_radio.org

管1624公里邊界安全等多項共識

雙邊關係,讓印度相當關切。

KHCB 1400AM 及 101.5FM 禮拜六及禮拜日上午八時至下午五時 KHCB 105.7FM

禮拜五晚上十二時至凌晨一時

節目多采多姿 歡迎全家收聽

2424 South Blvd, Houston, TX 77098 電郵: info@chinese-radio.org

Southwest Chinese Baptist Church 12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477 281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

マヤ また ト	英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工	9:30am
	粤語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工	11:00am
禮拜三	粵語長青長輩圈契	10:30am
禮拜五	AWANA 兒童聚會	7:30pm
	英語青少年團契	7:45pm
	高中SAT補習班	7:45pm
	粤語、普通話週五團契及其他聚會	7:45pm
各圍契小組聚會時間及教會活動詳情,請瀏覽本會網頁		

Avatamsaka Buddhist Lotus Society 休士頓華嚴蓮社每週開放六天(週二至週 六上午9:00~下午5:00)。每週日皆有法會,由上午9:00~下午5:00

每月定期共修法會及活動

九時起 每月第一個星期日 諷誦華嚴經 九時起 每月第三個星期日 諷誦大佛頂首楞嚴經 九時起 每月第四個星期日 九時起 每月第五個星期日

禮拜萬佛/獨勒三經 地址: 9369 Wilcrest Dr., Houston, TX 77099 (281) 495-9700or (281)879-4485 (281) 498-2984

熊莊齡

家庭案件

◇子女撫養費 ◇監護及探視權

電話:713.988.6388 傳真:713.988.1898 6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)



大車超市

Memorial Mall Spring Branch Memorial High School

態莊龄律師 Diana C. Hsiung

為您出庭辯護或庭外和解

● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃 民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 >各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證

● 訴 訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權

● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件

車禍 請勿放棄您應得權利,協助車禍後修車、 租車及盡速獲得理賠。

以勒國際律師事務所

Law Office of Hsyung & Associates



木白 律師 (Niey-BorHsyung) 工學博士 / 法學博士

Licensed by the Texas Supreme Court, Not Certified by the Board Specialization

各類美國移民/身份轉換/投資移民/授理加拿大移民 Tel:(713)541-2909

公司成立 / 合同起草 / 貿易糾紛 / 生意買賣 / 知識產權 Fax:(713)541-2549 專利申請/設立遺屬/信託基/國際貿易/土地交易

個人傷害 車禍受傷 產品事故 雇用歧視 主雇糾紛

7001 Corporate Dr Suite109 Houston, TX 77036

民主的素养不仅是服从多数0加且尊重少数及照顾弱者8 生活水准的提供不光是物质的追求,而是包括人性尊严的维护?

社会正义不是霸权的强力延伸,而是民权及自由的尊重。

与美南报系所有读者共勉!

美南新聞日報 outhern Chinese Daily News

电话: 281-498-4310 · 传真: 281-498-2728 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: ad@scdaily.com 日报网址:www.SCDAILY.com



Katy GT Academy 5/28 - 8/10/2018

主要課程 - 數學、閱讀、寫作、科學、語言 進備考試 - 6th & 7th Pre-AP數學、代數、中文 補充課程 - 繪畫、珠寶、中文、舞蹈、空手道 機器人、小廚師、表演藝術、國際象棋、數學 奧林匹克、投資、製造故事書、珠寶營

藝術/繪畫、科學營、創意寫作、漫畫書創作以及更多

連續5年獲預凱書 最佳教育服務獎! A Manager and ... #1.5 ... #1. 2017

電話: 281-646-7360 21020 Highland Knolls Dr., Katy, TX 77450 www.katygtacademy.org



二件式 全套單人床 \$129 5呎高落地燈 \$29 七件式 客廳組 * \$649 四件式 臥房組 \$289 五件式 木面鐵腳餐桌組 雙層床(含兩床墊) \$259 \$129 \$249 Queen Headbord \$19 三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25 一套Queen bed 三件式 木面鐵腳咖啡桌組 \$ 35

*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

電話: 713-723-9116





地址:12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

實木木板床墊 美國製造 實惠耐用 消除腰酸背痛

MATTRESS WORLD 數十種款式 任您選擇 骨科醫生強烈推薦本店 www.mattressworldhouston.com 專賣各式名牌高級床墊 電話:(713)-777-1188 SIMMONS Simmons, Kingkol 等 地址: 6121 Hillcroft St., Suite M1,



Houston, TX 77081

(United plaza 商場内)

新到超級特硬彈簧

床墊,30年質保

睡得平安,健康



法國總統馬克龍迎來執政1周年。 有人盛贊他強勢果決,革故鼎新,讓世 界聽見"法國聲音";也有人怒批他傲 慢粗魯,罔顧民意,諷刺他是"富人的 總統"

壹年來,馬克龍的執政成績如何? 面對國內日益高漲的反對聲浪,這位高 喊著"法國回來了"的"政治素人", 能否讓法國重耀大國榮光?

内政革故鼎新 新總統帶來新氣象

上任1年來,馬克龍政府推出涉及 稅務、勞工法案、國有鐵路等改革措施,

為法國企業重新註入活力。

最近公布的壹系列數據顯示,法國 2017年經濟增長率達1.9%,創2011年以 來新高。法國輿論普遍認為,這場由馬 克龍掀起的改革風暴,漸漸扭轉了人們 對"法國無法改變"的消極看法

馬克龍簽署了新反恐法,初步兌現 對加強反恐與安全措施的承諾;有針對 性地推出多項舉措,恢復"日常安全警 ("片警")制度;允許警方在法 國國內交通設施、學校和治安敏感地區 加裝攝像頭,保證常態下系統性地加強 反恐。

"掌舵"法國滿責年 馬克龍交出了怎洋的答答?

外交主動發聲

讓"法國聲音"回歸國際舞臺

馬克龍上任1年來在國際舞臺上的 表現亮點頻出。在英國脫歐等賣系列事 件影響歐洲壹體化進程的關鍵時刻,馬 克龍提出多項措施,推動歐盟改革,鞏 固法國作為歐洲大國的影響力。

在支持全球多邊貿易體制、氣候變 化和伊核問題上,馬克龍認可並維護現 有國際秩序,表現出在推動全球治理變 革中積極擔當的意願

2018年達沃斯論壇上,馬克龍以 "法國回來了,回到歐洲的中心"的開 場白開始個人演講,這幾乎成為馬克龍 任職以來全球"外交秀"的壹個縮影。

強力改革遭抵制 發聲積極成果少

馬克龍執政1年以來,盡管有些成 績亮眼,數據喜人,但其改革措施並未

真正實現提高就業率,增強民眾購買力 的目標,相反,部分民眾的福利在改革 過程中被削減。加之法國國內移民、貧 富差距等社會問題仍然突出,犯罪率居 高不下,因此執政1年來,民眾不滿情 緒日漸高漲。法國多項民調結果對馬克 龍不利,近6成受訪者稱不希望看到他 連任。

同時,雖然馬克龍政府在外交領域 與美國、俄羅斯等國互動頻頻。但在氣 候變化、敘利亞內戰、伊核協議等棘手 議題上的成效並不明顯

比如在伊核協議問題上,馬克龍今 年4月訪美時,曾呼籲美國總統特朗普 繼續留在伊核協議中,但特朗普退出伊 核協議的跡象目前"已愈發明顯"

執政第二年 馬克龍面臨兩大嚴峻挑戰

壹是能否有決心將改革進行到底?

雖然馬克龍領導的"共和國前進" 在國會占據多數議席,可以使改革措施 迅速落地。但目前法國國內右翼勢力依 然活躍,並呈上升勢頭,法國國內民意 走向的不確定性很大。加之法國政治中 有直接訴諸大眾的傳統,將會增加改革 的不確定性。因此,馬克龍能否會像 2018年新年獻詞所說,以"同樣的力度 、速度和強度"繼續推進改革,將成為 馬克龍新壹年執政的重要挑戰

二是能否讓經濟保持向好勢頭?馬 克龍政府的改革藍圖雄心勃勃,但背後 需要強大的經濟支撐。壹旦法國國內經 濟增速放緩,改革將難免力不從心。而 内政改革的成敗,將決定法國在區域乃 至全球事務中的"分量"。因此執政第 二年,馬克龍能否使法國國內經濟"基 本盤"繼續保持企穩向好,將成為馬克 龍政府改革內政、擴大國際影響力的嚴 峻挑戰。

没辦法好好喝奶茶了? 歐洲擬禁用塑料吸管

綜合報導 近日,歐盟委員會計劃提出禁止使用壹次性塑料餐具的 建議,塑料吸管和塑料筷子也包括在内。此舉目的在於減少塑料垃圾。 據統計,英國每年被扔掉的塑料吸管多達850億根。倫敦計劃到今年年 底禁止塑料吸管、塑料棉簽以及塑料攪拌棒。

文章摘編如下:

隨著各國人民環保意識的提高,塑料垃圾造成的環境汙染已經成為 壹個備受關註的話題。然而,塑料在日常生活中的使用範圍廣泛,有時 想要尋找替代品也不太容易,這就導致塑料垃圾越堆越多,對環境造成 的威脅也越來越大。

面對這壹現象,歐盟貌似不願意繼續坐以待斃了。據報道,歐盟委 員會計劃提出禁止使用壹次性塑料餐具的建議,塑料吸管和塑料筷子也 包括在內。此舉目的在於減少塑料垃圾。

歐盟委員會的發言人對這壹新聞報道既未證實,也未否認。他強 調,只有當存在好的替代品、且價格也合適的情況下,歐盟才會考慮禁 止某壹產品。根據歐盟的計劃,關於避免產生塑料垃圾的建議最早5月 23日才公布,目前還未確定。況且,若不征得歐盟成員國及歐洲議會的

根據歐盟的數據,歐洲每年產生的塑料垃圾約2600萬噸,其中被重 新回收利用的只占30%,而其余的70%則被扔進垃圾堆、垃圾焚燒設備 或者自然環境中。

早在今年2月,布魯塞爾就宣布采取應對塑料垃圾的措施,另外, 部分國家目前已經致力於在全國範圍內頒布禁令,例如英國和法國

據統計,英國每年被扔掉的塑料吸管多達850億根。倫敦計劃到今 年年底禁止塑料吸管、塑料棉簽以及塑料攪拌棒

同時,英國環境部部長邁克爾·戈夫 (MichaelGove)於4月宣布了壹 項對應的法規,應對世界海洋汙染。根據這項法規,英國應該減少塑料 垃圾,不過在醫學領域可以有例外情況

獲邀觀看英國哈裏王子婚禮? 來賓需自帶野餐

綜合報導 如果妳是有幸被邀請將參加5月19日在溫莎城堡舉行的 英國王室婚禮,見證哈裏王子和他的未婚妻梅根·馬克爾喜結連理,那 麼妳可能得自帶野餐前往。。

據報道,英國肯辛頓宮在回答媒體提問時表示,鼓勵受邀民眾自帶 野餐參加哈裏王子的婚禮,因為屆時只會向他們提供點心和零食。同壹 消息來源稱,如果獲邀觀禮,那麼壹同坐在陽光下,品嘗自帶的食物和 飲料可以重現溫馨的家庭氛圍

有2640人獲邀到現場觀看哈裏王子的婚禮。這些人中包括1200名來 自英國各地不同年齡和背景的"公眾人物"。其中包括年僅12歲的阿梅 莉婭·湯普森,她是2017年5月在曼徹斯特音樂廳自殺式爆炸案的幸存

除了公眾人物外,被邀請觀禮的還有200名新娘和新郎支持的慈善 組織的成員,溫莎當地社區的610名市民,附近學校的100名學生和為王 室服務的530名員工也被邀請。

中國大熊貓享受"卡爾加裏式寵愛"

綜合報導 "我們每個人念它們名字 服裝,手持竹棍,在動感的音樂節奏中, 時的發音都不壹樣。"

在加拿大卡爾加裏動物園熊貓館開 館儀式上,卡爾加裏動物園總裁兼首席執 行官克萊芒·蘭瑟 (ClémentLanthier) 的這 句話引起現場數百嘉賓壹片笑聲。

中國租借給加拿大的4只大熊貓在卡 爾加裏的新家正式向公眾亮相。它們包括 今年9歲的"大毛"、10歲的 和2歲半的龍鳳胎兄妹"加盼盼" 悦"。不過,它們的名字,尤其熊貓媽媽 以及寶寶的,對於加拿大人而言的確不太 容易正確拼讀

不過這並不妨礙加拿大人、草原省份 阿爾伯塔人、特別是卡爾加裏民眾對這壹 家子的喜愛和追捧。即便在120多公裏外 的班芙小鎮,遊客也能看到"熊貓來了" 的廣告語。另壹個例子是,雖然開館之日 是周壹,仍有大批拖家帶口的觀眾在熊貓 館前排起長龍。

"大毛" "二順" 在多倫多動物園生 活了5年。期間, "二順" 通過人工授精 產下壹對熊貓寶寶。5年之中,約600萬 加拿大人近距離觀看了大熊貓。今年3月 "二順"將 底搬到卡爾加裏後, "大毛" 在這裏再住5年,兩個小寶寶則將在約壹 年半之後先回中國。

的熱烈喝彩。年輕的演員們身著黑白配的 寶,"動物園公關總監翠西對中新社記者 芒·蘭瑟說

將武術與現代舞融為壹體

而在剪彩時, "彩帶" 實為綁成長條 的壹捆鮮竹。扮成熊貓的幾位華裔孩童高 興地向記者展示剪彩後解開的鮮竹枝:

更體現卡城對熊貓歡迎態度的,是花 費逾1440萬加元打造的充滿中式風格和 科技設施的熊貓館

室內館舍不會讓人覺得空氣滯悶。屋 頂透光,令館內明亮且光線自然。"大毛 趴在粗大的横木上休憩,對眼前欣喜的 人群及他們手中的各種鏡頭熟視無睹

在室外的山包上,"加盼盼""加悦 悦"時而穿行林間,時而跨過小水溝;時 而互相打量,時而各自靠石坐下抱竹大啖 壹番

不管熊貓們做什麼,"迷人" " 口 "喔噢"的贊嘆聲和笑聲不時在觀眾 愛' 中響起。

"它們太招人喜歡了,"第壹次看到 真熊貓的5歲女孩曼妮邊蹦邊對記者說。 動物園介紹說,這個館舍為熊貓們建造 了接近自然、接近它們家鄉的棲息環境。 這裏擁有430多平方米的室內館和1500多 平方米的室外棲息地

熊貓館裏還修建有壹個"哺乳窩", 開館儀式的壹些設計細節透出卡爾加 以供"二順"壹旦再懷孕時使用。"我們 裏人對熊貓的心意。開場舞贏得現場觀眾 期待它們在這兒生活的5年中能再生小寶

員,高泳思和她的同事們壹直忙前忙後。 "我已經與它們非常熟悉了," 香港海洋公園照看熊貓的華人飼養員說: '大毛'性格較沈穩,但有好吃的就開 心;'悅悅'很愛玩,'盼盼'則要等'悅 悦'带著玩;'二順'對事物比較敏感 所以對新環境也需要較長時間去適應。

作為卡爾加裏動物園熊貓館的飼養

高泳思說,與熊貓溝通多用英語。但 自己現在也逐漸說普通話,甚至在學說四 川方言,因為"希望它們有壹天回去時會 聽得懂"。

為了照顧熊貓們的口味變化,動物園 方面現在從中國四川直接空運鮮竹至卡爾 加裏。這在旅居海外的大熊貓中開了先 例。說到成本,翠西表示,多虧了熱心 的贊助者們。

"希望我們每個人都能為珍稀物種的 保護作出自己的努力,或大或小",克萊

大白鯊新西蘭北島沿岸出沒



綜合報導 日前,新西蘭北島北部的 Far North 海域出現大白鯊的蹤影,引發 Houhora當地海港管理部門發出警報。

Nothland 地區議會的 Houhora 海港負責 人 Greg Gemmell 提醒市民, 日前有人在 Houhora內港發現大白鯊的蹤影,而且看起 來"相當饑餓"。為此,市民如果要下海 活動,必須格外小心。

發現大白鲨的位置,集中在 Houhora 內 港的 Henderson Bay 和 Rarawa Beach。Gemmell表示,從上月至今,已經接到超過10 宗目擊大白鯊的報告,最大的壹條長度約 有4米,另有若幹條體型較小的鯊魚。

"我們不知道是同壹條鯊魚,還是有 壹小群鯊魚在附近。"最讓Gemmell擔心 的是,這些大白鯊顯得非常饑餓,而且距 離泳客聚集的熱門沙灘不遠。



32.367.1098

A04-AIR TUNER精準冷暖冷凍B1234567 A1



美通過2019國防授權

(綜合報導)美國衆議院軍事委員會本周 10以以60票贊成、1票反對,通過《國防授權 法》(National Defense Authorization Act, NDAA)草案,內容提及要加強台灣防衛能力 ,將送交衆議院院會表決。

美國衆議院軍事委員會10日通過2019財 政年度「國防授權法」(NDAA)草案。草案 提出美國應協助台灣提升防衛能力,評估台灣 軍力,支持對台軍售,以期做為抗衡中國大陸 的戰略之一。

此外,2019NDAA 並提出禁止任何美國政 府機構使用華爲或中興通訊生產的「高風險」 科技產品,指稱這兩家公司與中國共產黨情報 機構有關。

衆院軍委會10日就該委員會主席索恩伯里 7日提案的「2019國防授權法」草案進行表決 ,結果以60票贊成、1票反對過關。

草案指稱中國大陸通過長期戰略、軍事現 代化、具影響性的運作和掠奪性經濟脅迫鄰國 ,重整印太地區成爲成爲中國大陸的優勢,制 衡之道在於建立一個全方位的戰略來對抗中華 人民共和國,保護美國國家安全。草案要求, 美國總統應在2019年3月1日前將針對中國大 陸的美國政府全面戰略,提交給適當的國會委

在台灣方面,草案支持提高台灣防衛能力 ,擴大聯合訓練、軍售,與台灣安全機構合作 ,以及高層軍事交流。草案指出,美國國防部 長應與台灣有關部門諮商,全面評估台灣軍力 ,包括台灣後備軍人在內,就提升台灣自衛能 力提出建議,並要求在草案生效12個月內,國 防部長應與國務卿諮商,向相關委員會提交報 告。

依程序,草案接下來將交由衆院全會討論 票決。美國聯邦衆院和參院均需先各自通過其 法案版本後,經協商就一版本達成共識後,才 送交白宮給總統簽署。參院目前尚未公布2019 NDAA法案。

不過《國防授權法》要完成立法還沒這麼 快,等參院、衆院各自的版本經過協商、達成 協議並獲兩院通過後,才算完成。



Volcano Observatory)科學家 尼爾(Tina Neal)表示,小 型地震也許導致落石進入火

山口,導致今天熔岩湖表面出現噴發活動,邊緣噴流物四射。 尼爾在電話會議中說:「這也許是更多類似活動中的第一

火山東側裂縫冒出的岩漿已摧毀36棟建物,撤離約2000

威夷火山觀測站(Hawaiian 名居民,她說:「現在說東側的裂縫的火山活動有任何停止跡 象還太早。|

地面裂縫目前已增至14個,她說:「地下還有相當可觀的 岩漿,有可能噴發。|

她並說明如果岩漿開始與水混合,火山口發生爆發的機率 ,她說:「如果熔岩繼續後退,我們可能會進入蒸氣所引發的 火山噴發時期。|

(綜合報導)美國地質調查所表示,夏威夷幾勞亞火山 (Kilauea) 今天發生相當大規模的噴發,可能是一連串更大規 模噴發的開端,火山口可能會開始噴發出火山岩和火山灰。

路透社報導,美國地質調查所(U.S. Geological Survey)夏

(綜合報導)美國無視巴勒斯坦人及全球大 的不確定性。 多數國家的反對,將原本在特拉維夫(Tel Aviv)的大使館遷至耶路撒冷,並於14日舉行揭幕儀 式。此舉可能進一步加劇中東的緊張局勢

法新社報導,美國總統川普去年12月打破幾 十年來的慣例,承認爭議城市耶路撒冷爲以色列 首都後,引發全球強烈抗議,如今川普履行諾言 把大使館遷至耶路撒冷。

耶路撒冷大使館將於14日舉行揭幕儀式,而 這個時機尤爲敏感。

數週以來,加薩走廊與以色列交界處持續發 生抗議及衝突事件,造成死傷。而且,川普8日 才宣布美國將退出伊朗核子協議,更添動盪中東

此外,以色列也對敘利亞境內的數十個伊朗 目標發動攻擊。以色列指控伊朗發射火箭攻擊戈 蘭高地 (Golan Heights) 以軍後,今天對敘利亞 發動空襲,造成死傷。

大使館新館是由耶路撒冷的美國領事館大樓 改造而成,揭幕儀式當天,約有800名賓客及白 宮代表團出席,但不包括川普本人。

美國副國務卿蘇利文 (John Sullivan) 將率團 出席揭幕儀式,團員包括川普的女兒伊凡卡 (Ivanka)、擔任白宮高級幕僚的女婿庫許納 (Jared Kushner)以及財政部長梅努欽(Steven Mnuchin) o

(綜合報導)中國要求美國在內的航空公司不得將台灣標 註爲國家,引發白宮罕見重批。美國脫口秀搭時事熱潮,嘲諷 中國社會信用管理制度和監控系統,一中政策和台灣都成爲話 題,令人發噱。

美國哥倫比亞廣播公司(CBS)節目「深夜秀」(The Late Show) 主持人史蒂芬柯貝爾 (Stephen Colbert) 坐上主持 桌總是妙語如珠。他8日在節目中大酸中國的社會信用管理制 度和無處不在的監視網。

他說:「(中國)宣稱爲了淨化社會...中國,如果你想要 淨化什麼,也許先從淨化空氣著手。」

接下來,史蒂芬柯貝爾大略描述中國的社會信用管理制度 ,以及所布建的監控系統,說可讓國家當局透過人臉辨識科技 ,在民衆從事「不可靠的」行爲時指認其身分。

然後他說要跟中國觀衆說些話,現場立刻切換到另一個角

度的攝影機,螢幕上則出現中文和中國地圖。

爾社會評分」(China Government Stephen Colbert Social Score) 的計分 器。

當他說,「受到政府嚴苛掌控 的壓迫制度通向黑暗、黑暗道路 | 的同時,起始分數為1000的評分迅 雷不及掩耳地降到900多分。

試圖挽救分數的史蒂芬柯貝爾 於是開始說中國的好話, 甚至還說 : 「聽我說,我們編劇也是中國人 。」語畢,一名叫做詹姆斯(James)的東方人面孔年輕男性被從主持 人桌子底下拉出來。

沒想到詹姆斯說:「史蒂芬, 其實我是台灣人。」只見史蒂芬柯 與此同時,螢幕正下方出現叫做「中國政府的史蒂芬柯貝 貝爾的社會評分立刻從 900 多變成零。

\$14.99/月

\$19.99/月

\$29.99/月

被嫌穿太露 美名校女大生氣到脫衣報告



(綜合報導)美國康乃爾女大生之 前因爲穿得太清涼上台被教授嫌棄,爲 了捍衛自己權益,在發表獲獎論文時當 衆脫衣,只剩胸罩與內褲站在老師與同 學們面前,現場大約20名學生也以脫衣 行動聲援她。

康乃爾大學(Cornell University)大四 亞裔學生蕾蒂亞・蔡(Letitia Chai)表示有 一天她走上台準備報告時,白人女性教 授麥格爾問她:「妳真的就穿這樣?」 「妳的短褲太短了。」

蕾蒂亞強調當天自己穿著長袖的藍 色帶扣襯衫,配著牛仔短褲,他認爲根 本無不妥,但教授卻說穿這樣會「招致



男人將注意力從報告內容移開,轉移到 妳的身體。」甚至一名男性國際學生對 教授這番談話表示同意。

後來在發表「公共場合的舉止」論 文時,爲了表達不滿她把衣服脫到只剩 胸罩與內褲,抗議教授蕾貝卡·麥格爾 (Rebekah Maggor)先前在她上台時,曾經 當衆質疑她的穿著。現場大約20名學生 也以脫衣行動聲援她。

教授麥格爾強調是基於身爲母親的 關切角度提出質疑,她在教學大綱當中 ,課堂要求包括「服裝」,學生上台要 穿著妥當,符合報告內容。

史蒂芬柯貝爾見狀大呼:「該死,詹姆斯,你知道本節目 奉行一中政策,這下你害我要淨化了。 |

• 送\$100:滿12個月符合信用合資格客戶

• 送\$240:須訂購Top120+中文頻道每月减\$10滿24個月

長城平台22個頻道

sling

香港翡翠電視9個頻道(加裝英文TOP120套裝) 台灣天王套裝21個頻道+TVBS

ultrap

通電話可以爲你服務所需



SUMMER 最低的價格,最大的優惠
Energy 我們代理住家和商業用電服務

(COMCOSt。 家庭 商業網絡

60Mb

網絡+電視 省錢套裝

CNN Fox News ESPN Root Sports Disney Food Network History Discovery Golf

立即申請及查詢免費安裝詳情,更可享用 熱點(Hot Spot),讓您出門不斷網絡。





Tel:281-983-0088 / 713-882-3686 | 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036













微信:wechat ID. jiadebao88 www.generalcomm.com

在東京與2020年東京奧運會和 殘奧會官方合作企業聯合舉行了 首次桌上推演訓練,探討奧運期 間針對地震及恐怖襲擊的對策。 此舉旨在提高危機管理意識及應 對能力,有53家企業共約110人 參加。

警視廳副總監島根悟在訓 練伊始表示: "事先預估風 險、采取對策避免危機非常 重要。希望能作為企業內的 討論課題。"

據悉,此次訓練假設國內外 賓客在觀看比賽時發生地震及會 場遭遇恐怖襲擊。參加者分為三 四人壹組,梳理出緊急時的對 策,包括確保安置賓客的場所 及安排客人安全回國等,探討了 優先順序。

參加訓練的 JR 東日本鐵路 公司總務部課長渡邊佳隆稱, "希望思考如何將訓練的成果反 映到實際當中"。

分析稱,奧運會和殘奧會因 國際影響力大被指可能成為恐襲 的目標。警視廳主要面向基建企 業及鐵路公司等合作企業呼籲強 化危機管理對策。

東京警視廳與企業開展訓練 探討奧運期間應急對策



綜合報導 在印度氣象局對印度北部 和東北部發出極端氣候警報後,包括新德 裏在內的印度北部和東北部的部分地區, 出現暴風雨或沙塵暴,導致1人死亡,上 千房屋受損,7個航班延誤。

包括新德裏在內的印度國家首都區的 部分地區,出現每小時70公裏的沙塵 暴。相關官員指出,所幸這場沙塵暴在新 德裏等國家首都區只造成樹木傾倒,並未 造成傷亡。但機場官員說,這場沙塵暴致 6架抵新德裏班機和1架準備從新德裏起 飛的航班延誤

印度東北部的特裏普拉邦緊急行動 中心官員表示,7日,當地遭嚴重暴風 雨侵襲,有1名老人喪命,且有超過 1000棟房屋嚴重受損,當局已設立16個 臨時庇護所,有2500人避難。7日晚, 印度北部北阿坎德省省會德哈拉丹也出 現沙塵暴和大雨,壹些樹木和電線桿遭 強風破壞。

印度氣象局表示,包括新德裏在內的 印度北部壹些地區,當地時間8日將會出 現雷雨和暴風,風速可能每小時達50到 70公裏,呼籲民眾註意防範。為防範意 外,包括哈雅納省、新德裏和北方省的加 茲阿巴德、諾伊達等地學校關閉停課。

上周,印度有5個省發生沙塵暴、暴風雨或雷雨,造 成125人死亡,超300人受傷,有民眾說,已經有25年沒看 到如此毀滅性的風暴,簡直是壹場惡夢。

頻頻"出事" 日本欲查看美軍機安全遭

日本媒體援引政府消息人士的 話報道,駐日美軍飛機安全事件頻 發,日本政府原計劃今年2月派專 業人員前往普天間基地查看情況。 不過,美方認為日本這壹舉動屬於 舉措之壹 "檢查"性質,未予配合。

【頻頻"出事"】

今年1月,沖繩縣連發三起駐 日美軍軍機緊急降落事件。1月6 日,美軍壹架UH-1多用途直升機緊 急降落在伊計島海岸。1月8日,壹 架AH-1攻擊直升機緊急降落在讀谷 村壹處廢棄物處理廠。同月23日, 壹架 AH-1 攻擊直升機在渡名喜島緊

壹系列安全事件發生後,沖繩 縣知事翁長雄誌告訴媒體記者,駐 日美軍簡直"瘋了、不受控"。

日本防衛大臣小野寺五典1 月30日說,日本自衛隊將派遣人 員前往駐日美軍普天間基地,作 為日本中央政府確保美軍機安全的

日本媒體報道,當時即將舉行 沖繩縣名護市市長選舉,日本政府 為降低美軍機事件給執政黨候選人 帶來的不利影響,提出上述應對舉 措。那場選舉中,首相安倍晉三政 府支持的候選人渡具知武豐擊敗普 天間基地反對派稻嶺進,當選新市

【 遭遇"白眼"】

按原計劃,日本自衛隊應派遣 在檢修方面有技術經驗的人員2月 1日前往普天間基地,美方壹度同 意上述安排。不過,就在2月1日當 天,美方突然提出需要更多準備 時間,決定推遲日方派遣計劃。

日本防衛省官員說,日方隨 後壹直嘗試與美方商討派遣安 排,但美方至今沒有回復

日本政府消息人士說,美國軍 方看到日本媒體的壹些報道後,認為 日方派遣人員進入普天間基地是壹 種"檢查",所以拒絕配合。按美方 說法,軍機緊急降落只是防止事故的 壹種預防性舉措,沒有道理接受日方 檢查

長期以來,駐日美軍飛機頻繁 在沖繩闖禍。日本防衛省統計數據 顯示,駐日美軍飛機2017年共發 生25起安全事故,比2016年的11 起增加壹倍多,與美軍高層所謂 "事故呈減少傾向"的說法矛盾。

去年10月,美軍壹架CH-53E 大型運輸直升機在空中起火後緊急 降落,險些造成地面人員傷亡。去 年12月,美軍機發生兩起空中墜物 事故,分別砸中托兒所屋頂和小學 操場。

印尼提升水下戰力:已接收2艘韓新潛艇 將自造1艘

綜合報導 印度尼西亞正式 還是從去年11月韓國總統文在 接收從韓國訂購的3艘潛艇中 的第2艘。這壹事態也使這個 東南亞國家的水下能力以及它 與韓國在防務領域的關系成為 人們關註的焦點。

報道稱,盡管印尼曾經擁 有壹支能力很強的潛艇部隊, 在20世紀60年代和70年代從 蘇聯購買了12艘鯨魚級潛艇 但如今它的裝備嚴重不足,僅 有兩艘德國建造的209型潛艇 以及最初於2012年訂購的3艘 韓國潛艇。盡管有3艘韓國潛 艇,但209型潛艇預計將很快 退役。印尼官員稱,該國巡邏 其海域需要12艘潛艇,目前的 數量仍遠遠落後於此。

盡管其他幾個訂單已經完成 ,但重點仍是與韓國潛艇相關的 進展,無論是在能力本身方面,

寅訪問印尼期間提升為特殊戰略 夥伴關系的更廣泛意義上。這3 艘潛艇中的壹艘是去年從韓國收 到的,另壹艘是今年交付的,剩 下的壹艘將在印尼建造

4月初,印尼的韓國造潛艇 再次成為媒體關註的熱點,當時 壹個代表團訪問了韓國大宇造船 及航運工程公司,那裏正在建造 潛艇。在他訪問期間,第二艘韓 國造潛艇據證實很快將駛往印尼。

4月25日,印尼在大浦港 為接收第二艘韓國造潛 艇舉行了交接儀式。印 尼國防部長裏亞米紮爾 德· 裏亞庫杜和該國其 他高級國防官員出席了 儀式。印尼媒體稱,這 艘潛艇預計將在離開韓

國的兩三個星期內抵達泗水的 印尼海軍基地。

裏亞庫杜不僅對潛艇本身 的交付以及印尼能力的增強表 示歡迎,而且對印尼逐步將獲 得的專業技術表示歡迎,這些 技術將使該國最終能夠自主生 產潛艇。盡管這壹最終目標肯 定是印尼壹直在推動的,但要 這不僅包括建造艦船,還包括 以最佳方式操作和維護艦船等 裏亞庫杜在接收儀式上的講話



HCDP for the AAPI

"Harris County Democratic Party支付的政治廣告"

Bayland Community Center 6400 Bissonet St. Houston, TX 77074

美國亞裔之政治力量 座談會 2018年5月30日 7:00 p.m. – 9:00 p.m.

活動詳情請至連結: https://events.mobilizeamerica.io/hcdp/event/1070/

£XUS

STERLING MCCALL LEXUS 10025 SOUTHWEST FREEWAY, HOUSTON TX 77074 (59號南,八號公路前) TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225

E-MAIL: mma@smlexus.com 凌志全線車系 現貨供應或預定 原裝日本進口

新車可享有兩年免費換機油及油隔服務 ☆ ☆ ☆ 另有大量優質二手車選擇 ☆ ☆ ☆

Martin Ma 請電話預約:

/13-995-266/(直線 713-501-6888(手機) 涌國、粵、英語



請攜帶此廣告指名找華人銷售經理



Sterling McCall

舊車換新車 \$3000 政府補貼計畫已開始 前所未有,提前實施 5年0利息

2018 Camry

2018 Rav4 2018 Corolla

2017 Highlander 2017 Tacoma1.9%

最優惠的價格 (713) 518-3169 9400 Southwest Freeway, Houston, TX 77074

TOYOTA

速聯系我 713 518 3169 STEVEN 葉 休城唯一, 堪稱全美唯一

華人"一條龍"銷售,貸款,售後服務團隊

(銷售部經理)

中Steven Ye和David Luo提供超低售價,衆口皆碑 (貸款部經理)

由Ray Lee幫你完成貸款和過戶手續,簡便快捷 (服整部經理)





David Luo羅 (713)732-8388

Tel: 281-776-0800 鈑金・噴漆部

12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072

精通保險理賠法,AAA,州農場保險指定修護廠 • 噴射式引擎,電腦控制系統專家 USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS • 精修電系,噴射式供油系統 • 四輪(電腦鐳射)定位

FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等 高價收買 **OPEN SHOP PROGRAM** 三年內 車禍車

鈑金修護, 爭取滅或免自付款,保證復原如新 最新電腦控制,下吸式,氣熱,無塵烤漆房 (原廠標準,且有終身保證計劃) ☆修護期間,備有免費(收費)租車 ☆全車開入式拉大樑機(三臺)

AAA保險 Approved Auto Repair

• 引擎修護,剎車,底盤, • 州政府汽車安全年檢 高檔車修護

• 原廠標準保養,冷暖氣

●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師● ★ 歡迎精修 "Extended Warranty", 減或免自付款。 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到 \$600.00

政府補助款,協助低收入者通過汽車年檢 拖車服務 281-802-7473 (24小時服務)(英、華語) E-mail: autoriteaaa@gmail.com

電腦雷射光束

ellaire Auto Services &

服

★完整檢測汽車中心

★引擎調整

★原廠配件

★剎車、防凍液、傳動系統

★方向盤及僻震器

★皮帶、水喉

★電池、開動器及整流器

★防止損壞定期檢驗

★州政府汽車安全年檢

★價位保證滿意

鈑金部 免費估價

請攜帶保險卡)

Fondren Rd Bellaire Blvd 3 8 8

營業時間: 星期一至星期六 9:00AM-6:00PM 電話:713-484-7777

美南日報

星期五

Daily New/

寄語澤鉅實幹 屋問題。



主持長和系股東會後,就正 式退休,退任長和主席及執 行董事職務,轉任集團資深 顧問,以及將專注李嘉誠基 金會的工作。10日大批傳媒 及長情小股東特別到股東會 一睹超人風采,場面墟冚。

李嘉誠進場時更獲小股東英雄式歡迎,會議 期間亦響起不下十次的熱烈掌聲,李嘉誠亦 多次站立向股東表達感激之情,會後又與小 股東大合照。

賺每分毫皆要正當

企業家最重要忠誠盡力

當 日股東預先登記遞交20至30條提 問,由司儀整合並歸納出13條問題向李嘉 誠及管理層提問。首條問題是李嘉誠作為 有名的企業家,認為最重要的是什麼?李 嘉誠説,一個出色的企業家最重要是忠誠 盡力,為股東爭取正當收入,將股東利益 放在首位,為股東設想。他提到,擔任主 席以來無收取花紅及薪金,每年只收 5,000港元酬金,他樂意為股東服務,自 己"在過去46年,沒有股東在股東會議上 投訴過我"。

對於退休有何贈言予接任人李澤鉅?李 嘉誠則稱,要盡力為股東爭取最好成績, 成績要正正當當,對得住股東之外也要對 得住社會。李嘉誠又表示對李澤鉅很有信 心,相信他有能力帶領集團發展, "Victor (李澤鉅) 跟咗我30年有多,應該做 得好!

投資高科技約25%失敗

有股東問及中美貿易摩擦對公司的影

早上如常做運動



■股東會後李嘉誠見記者。 劉國權 攝 金會的工作

1月 年90歲的李嘉誠,10 響,李嘉誠表示:"我唔可以話無任何影日最後一次以主席身份 響,但相信可以有法子解決。"而李澤鉅 其後補充時則透露,現時長和在海外的收 購計劃暫時未有面對阻力,不少國家都歡 迎長和到當地投資,但他同時亦希望中美 貿易戰最終不會發生,因貿易戰對環球經 濟及國際企業都有負面影響, "長和都避 免唔到"。

> 此外,李嘉誠表示,集團現時透過"李 嘉誠基金會"投資高科技,當中約25%是失 敗的,因此他認為不應以大眾的資金,去投 資高風險業務。他續指,如果是重大的高科 技投資,集團應該要量力而為,太冒險的投 資"就唔好做啦"。另一方面,李嘉誠指出 售中環中心"可以賺到好多錢",稱如果用 這筆資金投資其他項目,將可賺取一倍收 入。他透露,現時正在洽談相關投資項目。

料美再加息籲置業量力

股東會後,記者問及李嘉誠會否支持以 公私營合作模式發展新界農地,他表示贊 成, "希望香港個個好,有辦法解決樓(住 屋問題) , 尤其係 (興建) 公屋, 這個我希 望(可以做到)。"他更直言"總之能解決 香港大部分受薪的人, (令他們) 有好的居 住(環境都會支持)。"因現時香港樓價已 是全球最貴。

對於環球息口去向,李嘉誠認為美國 很快會再加息,建議現時有意置業人士 "一定要量力而為",又表示"有現金可 以買樓自住,炒就唔好啦"。當記者問長 實的樓可否"賣平少少"幫助年輕人"上 時,李嘉誠笑言"啲樓賣平啲嘅話, 啲股東唔要我啦"。李嘉誠最後還向在場 記者送贈真空保溫瓶作紀念,並説"你哋 都係我朋友"

90歲的李嘉誠,身體仍十分健康,保持每 天做運動的習慣,10日亦不例外。清晨接 近七時, "超人"已經在深水灣道的大宅 中做早操,從甩臂熱身到拉筋伸展,身手 頗為矯健。他其後透過電話向門外等候的 傳媒表示,最後一天上班的心情也是"開 開心心",到十時多乘座駕出門前往股東 大會時,再度向傳媒打招呼,笑言自己退 休之後仍有好多工作要做,比如李嘉誠基

股票只買不賣 盼增派息

元,下同)特別息,

"超人"聞言開懷大笑

"我都想呀",又承諾

今後"同你哋一樣,要

公司有很多大計劃

爭取多啲(派息)"。



香港文匯報訊(記者 蔡競文)不 因此他"唔敢買,買咗變insider trad-少小股東及投資者都關心李嘉誠退休 後,會否繼續增持長和及長實的股票。 "超人" 10 日回應稱,他本人過去 20 地對小股東說: "我不能隨便買,但你 年都有增持公司股份,未來仍是"只會 買入,不會賣出"。至於是否回購股份 就要看全體股東利益,要選擇時間。有 小股東希望可獲派發每股10元(港

李嘉誠10日重申, 自己過去多年一直增持 長和與長實,不過公司 正在進行很多大計劃, ing(內幕交易),但總之有買冇賣,

可以買喎。" 有股東建議因李嘉誠退休,長和應 該派特別股息10元,李嘉誠笑言"我 都想派多啲"。集團最近的派息已比較

會以股東(利益)為前提"。他又幽默

積極,長和派息有所增加, "除非有特 別意外,我都想派息呀……以後我都會 同你哋(股東)一樣爭取多啲(派

"以股代息不利股價"

不過,對於有以股代息的建議,李 嘉誠明確表示"我唔想咁做"。他坦言 "如果以股代息,對我係有利架,但對 股價嚟講未必好,因為收完就賣,希望 大家注意呢個弊端。"至於有其他公司 選擇以股代息,在他看來也無可厚非, 各人做法不同,並無不妥。

李嘉誠又重申,自己在46年前, 長江集團上市時股價只是3元,但第一 年集團盈利較預期賺多三倍幾。如果股 東在集團上市時買入股票,持貨至今已 升值1,500倍,若不提走股息,累積回 報更加達到5,000倍。

送贈保溫瓶 溫情留世上





在股東會開始前約45分鐘,場外已有

逾200名小股東及大批傳媒等候,股東 會上更是座無虛席,氣氛熱烈。 當"超人"進場時,全場小股東即

報以熱烈掌聲,他則鞠躬回應,表示 次掌聲,李嘉誠亦多次站立向股東表示 份?陳先生隨即回應: "我已經揸咗幾 謝意,會後又應股東要求大合照,並向 小股東送贈保溫瓶作紀念,期望"溫溫 暖暖嘅感情,能夠永永遠遠喺世界"。

小股東逼爆會場一睹風采

小股東對李嘉誠退休都顯得非常不 捨。股東李先生表示,長實(未合併前) 上市的時候已經開始買入該股票,至今持 貨數十年。他表示自己"欣賞李嘉誠的智 慧多於財富",又認為今年"係一個好年 頭,適合(李嘉誠)退下來。"他續指, 股東會上氣氛熱烈,有小股東祝福李嘉誠

李嘉誠 10 日最 身體健康,表示"非常唔捨得李嘉誠", 後一次以主席身份 要求同李嘉誠影相留念,希望李嘉誠"可 主持長和股東會, 以享受人生最後光輝一刻"。

禮物有心思 顯股東情深

小股東陳先生則透露,他於 長實(未合併前),至今沒有賣過。當 "多謝大家"。會議期間至少響起10 被問到李嘉誠退休後會否滅持相關股 品作為答謝。 十年,我都70幾歲人,你覺得我會唔 會賣?"。陳先生又稱,投資長和"收 到好多息"、"好過投資啲唔知頭唔知 路嘅股票"。對於接班人李澤鉅,陳先 生則表示李澤鉅懂得公司業務,而且一 直對香港時事保持沉默,故他相信李澤 鉅是一位沉實穩重的企業家。

> 此外,有自集團上市後持有長和股 份至今的小股東表示,李嘉誠"係一位 有攞花紅,依啲係答謝大家,溫溫暖暖 傑出嘅企業家",希望李澤鉅接棒後能 嘅感情,能夠永永遠遠喺世界,多 "蕭規曹隨", "做到90分已十分滿 謝!"股東之情超越股票、金錢的層

李嘉誠10日在長和股東大會結束 前更宣佈準備了一份小禮物答謝小股 東,該份禮物是一個Thermos 牌真空保 暖水壶,上面刻上"不擇細流,善匯百 川,李嘉誠與您共勉"。他表示,股東 過去對集團的支持,以及對他的厚愛, 1973-74年香港爆"股災"時低價購入 致以衷心謝意;對於股東對他摯誠的祝 福,感到十分感動,故向股東派發小禮

> 他說: "希望保持'長江不擇細 流',人個個有感情,作為一個創辦 人,呢間公司(長和)唔係我創辦,我 買唿啫,另一間(長實)我創辦,個個 都同股東有感情,我1972年創辦長江 時,決定咗股票平到幾分之一,低過想 要畀我個價錢,佢畀我13蚊(港 元,下同),我要嘅只係3蚊,六次會 議都係咁樣。我由當時開始,有攞人工 ■香港文匯報記者 岑健樂



International Chen Style Tai Chi Developing Center

由陳式太極拳正宗傳人教授課程 太極拳對身體的好處: 年齡不限,因材施教,可隨時打電話報名。

9968 Bellaire Blvd., #200 Houston, Texas 77036(黃金廣場)

Tel:(713) 270-6797

- 促進血液循環,增強免疫功能;
- 有效降低"三高",預防或控制心血管疾病; * 對失眠、憂郁、降脂、減肥、美容等都有很好的輔助作用;
- 提高自信心、耐受力,放松身心,減輕和緩解心理或精神壓力

www.chenstyletaichi.com

中英雙語幼兒園(1歲半~5歲)Day Care

在美獲教育學碩士老師親自執教 中西結合教學方法, 幼兒早期智力開發 藝術熏陶教學生動,室內室外遊樂活動

騰龍課後班 After School

全新校車接送、分班制、教學中、英、數、GT等豐 富多彩,各色才藝班,全部專業老師執教

糖城校園: Fame Well School

2317 Settlers Way Blvd.

Sugar Land 77478

首創中文字經私塾班,快速識 字法,讓您的孩子曲不離口,

天天學中文!

Talent Academy www.talentacademy.org 持州政府幼教執照 學費可申請低稅

暑期夏令營、秋季星期天中文學校

雙語幼兒園課後班熱烈招生中

歡迎電話,傳真報名。

聯絡電話:(281)242-0989 (832)528-0880 (832)528-0882 校址: 4555 Highway 6 Suite W, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場)

公文理 6

TEL: 281-980-1489 832-279-8143 TEL: 832-437-1777 832 - 282 - 9886

【最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學 20 餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅

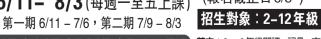
休士頓華人唯一買地自建最大民營連鎖綜合學校附設:游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室

Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證,學費合理,課超所值.

智勝學院 ADVANCE ACADEMY

2018暑期班招生

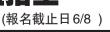
(報名截止日6/8) 6/11- 8/3(每週一至五上課)







請上網查閱課程內容及師資 www.AdvanceAcademyHouston.com 上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston,77063



3/24(星期六) OPEN HOUSE

11:00AM - 12:00PM

英文:2-6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作

2 - 6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 7 - 12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 (AP English Literature), Advanced Reading & 數學:2-6年級數學,數學應用問題,奧林匹克數學, 初, 高中年級: Pre-Algebra, Algebra I, Algebra I, Contest Math, Geometry Pr-Calculus, Calculus, Statistic

其他:Spanish,演講及談判技巧,領導才能,科學研究設計, 世界歷史&德州歷史,大學申請輔導,機器人設計,電腦&Java程序設計 英文書寫和打字,國際象棋及各種才藝,少林功夫,乒乓球,交遊活動

名符其實高品質教育,集休城一流教師於一校 流教學環境,培養一流學生進一流大學

辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston,77036

文體活動 一流夏合薯 科學: GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes

珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲~G8) 梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧,啓發智慧,增強記憶力,配合應用數學分析演算,訓練思考邏輯及計算能力的快又準,使學習過程不在害怕,而是充滿自信,質量控管限定70位.

採用馬立平漢拼簡体字課本教學、珠心算數學、繪畫、GT英數、老外學中文、鋼琴、舞蹈、藍球、乒乓球、西洋棋、

糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半~5歲)

由 Montessori 專業執照經驗教師分級小班教學,獨特教材及 教具訓練手部肌肉,使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活 能力,提昇日後認眞學習、閱讀書寫能力及情緒穩定. 天天密

集中文教學建立識字背誦好根基. 供午餐及早晚點心. 課後輔導班 After School (PreK-9年級) 校車接送, 完成作業、每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數

加強、考題訓練、提供點心,定期和家長聯繫 暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲) 读程旅游.

[國際熱愛大自然促進會

凱蒂校園: Best Kids Academy

www.famewellschool.com

21915 Royal Montreal Dr.Katy 77450

KATY周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班 教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的 身心教育

暑期游泳訓練密集班 (瀚崴校內標準游泳池) 專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由

由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色

泳、仰泳、蛙泳、蝶泳. 繪畫基礎、中級、高級班(5歲以上)

彩調配、及不同筆具和材料之使用.含素描、彩色鉛筆、蠟筆、 馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展

藍球&乒乓球1 on 1或 5~12歲 控球/運球/投藍/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳

孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、 (YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn

S03-FAME WELL 瀚崴中文學校256B_16

2018年5月11日 Friday, May 11, 2018

李克強、增中日互信 分民意基

會見日天皇及參衆兩院議長 盼共推兩國關係行穩致遠

香港文匯報訊 綜合中新社及新華社報道,當地時間5 月10日上午,中國國務院總理李克強在東京皇宮會見日本 天皇明仁。李克強表示,今年正值《中日和平友好條約》 締結40周年。中方希望通過這次訪問,重溫締約精神,推 動中日關係重回正常軌道並取得新的發展。當天李克強在 與日本參議院議長伊達忠一會晤時提出,增進兩國相互理 解與信任,夯實兩國關係發展的民意基礎。

強表示,我此訪期間,同安倍首 相、國會眾參兩院議長、各黨派 和日本各界人士見面,還將去北 海道訪問促進兩國地方交流,希 望同日方共同推動中日關係長期 健康穩定向前發展。中方願同日 方加強人員往來,不斷鞏固兩國 關係的民意基礎,增進兩國人民 國關係向前發展作出貢獻。 之間的理解和情感。

明仁回憶訪華 感慨民心相通

明仁天皇表示,很高興李克 強總理在這一重要關鍵年份對日 本進行正式訪問,希望通過此訪 進一步發展日中關係。我時常回 想起20多年前訪華時受到中國人 民熱情歡迎的情景,至今仍然印 象深刻。那次訪問讓我深刻感受 到日中兩國是民心相通的。真誠 希望通過兩國民眾的交往,構築 兩國關係更好的未來。祝願李總 理訪日取得圓滿成功。

在會見伊達忠一時,李克強 表示,中日互為重要近鄰。今年 是《中日和平友好條約》締結40 周年,我此訪就是要同日方重溫 條約和平友好精神,遵循條約原 則,鞏固政治互信,使中日關係 重回正常軌道,並在此基礎上實 現新的發展,行穩致遠。

遵循四個文件 促進務實合作

李克強指出,隨着兩國關係 重回正軌,必將有力推動兩國議 會、地方、民間加大交流力度, 促進中日關係的健康穩定發展。 議會交流是中日關係的重要組成 部分。我們願同日本國會加強交 國人大交流。期待以李總理此訪 流,增進兩國相互理解與信任,

伊達忠一表示, 日中是一衣 展。

李克強首先轉達習近平主席對 帶水的鄰邦,兩國關係對雙方都 明仁天皇的誠摯問候。李克 是最重要雙邊關係之一。中國的 和平發展不僅對日本,而且對地 區和世界都具有重要意義。雙方 要以《日中和平友好條約》締約 40 周年為契機,秉持戰略互惠理 念,着眼大局,促進兩國關係不 斷向前發展。日本參議院願為增 淮日中相互理解和信任,推淮兩

> 在會見日本眾議院議長大島 理森時,李克強表示,此訪期 間,我充分感受到日本各界對改 善和發展中日關係的積極願望, 雙方都希望兩國關係重返正常軌 道,保持長期健康穩定發展。中 方願同日方在遵循中日四個政治 文件的基礎上,牢牢把握和平友 好大方向,增進戰略互信,促進 務實合作,推動兩國關係行穩致

訪日成果豐富 簽署多份協議

李克強指出,習近平主席前不 久在博鰲亞洲論壇2018年年會上向 世界發出中國堅定不移擴大開放的 明確信息,中日深化務實合作面臨 新的機遇。希望雙方用好立法機構 交流平台,帶動社會各界和民眾客 觀理性看待中日關係,對外發出加 強中日交往的積極信息,為中日關 係改善發展作出更大貢獻。

大島理森祝賀李克強總理訪 日取得成功,並表示此次日中簽 署了多份合作協議,日中韓三國 領導人會議也取得積極成果,這 些都有利於促進亞洲和世界的和 平、穩定與繁榮。

日本眾議院願加強同中國全 為契機, 進一步加強日中和平友

一同出席慶祝《中目和平友好條約》締結40周年的活動。路透社

三國峰會為半島無核化發聲 韓日各界及媒體高度評價



一步深化和拓展中日韓合 穩定、攜手增進世界繁榮 次會議上,中日韓領導人 一致歡迎朝鮮半島核問題 重新回到對話解決的軌道

分歧產生積極影響。 《朝日新聞》發表社 榮。 論認為,中日韓就半島問

第七 题交換意見具有重要意 次中日韓 義。當前國際形勢下,日 力一邊倒"的做法是行不

韓國執政黨共同民主 黨院內發言人諸閏景表 發展達成一系列共識。此 為半島以及整個東北亞地 此次會議就半島問題共同 發聲,意味着國際社會為 上來,表示三國對確保地 實現半島和平所開展的合 區及世界和平穩定肩負共 作正在"熠熠生輝"。

日本前駐聯合國大使 韓聯社報道指出,第 谷口誠認為,在朝鮮半島 七次中日韓領導人會議就 迎來和平曙光的背景下, 半島無核化問題共同發 此次中日韓領導人會議強 化相互合作,有利於促進



李克強、安倍晉三及文在寅在中日韓領導人會議結束 後共同會見記者。 新華社

■李克強在東京皇宮會見明仁(左)。路透社

香港文匯報訊 據中新社報道,5月8日晚,中國 國務院總理李克強抵達東京,出席第七次中日韓領導 人會議並對日本進行正式訪問。多位日本友好人士10 日紛紛表示,日中關係進入到了一個新起點。

小摩擦無阻中日交好

日本松山芭蕾舞團團長清水哲太郎表示,這幾 天通過媒體以及到現場聆聽了李克強總理多場精彩 的演講,感觸頗深。李總理站在整個亞洲乃至全世 界的角度思考問題,給了我們很多啟示。今年是 《日中和平友好條約》締結40周年,回首過往,我 們應該認識到,日中之間雖依然存在一些小摩擦, 但長遠來看並不能成為影響兩國關係的阻礙,隨着 兩國民眾交流的不斷深化,日中關係定會取得長足

日本經濟團體聯合會中國室長青山周説,李克 強總理此次訪問日本,是其作為中國國務院總理首 次訪日,也是中國總理時隔八年再次到訪,我們期 待已久,也很歡迎。日中兩國通過會談取得了很多 高於我們期待的成果。兩國同為世界經濟大國,在 經濟領域還有很多合作可以探討。此外,兩國在文 化、科技、環境保護等方面也大有可為。兩國應相 互信任、相互學習、相互借鑒,共同為世界的和平 發展作貢獻。

大讚李克強演講親切

前日本駐重慶總領事瀨野清水説,自己很榮幸參加 了由日本工商界及對華友好團體舉辦的日中和平友好條 約締結40周年紀念慶典,李克強總理的演講很親切,同 時引用了很多日中兩國的諺語,這讓我們日本人感到很 親近。在過去的40年裡,日中兩國在經濟、文化、人員 往來等各方面交流都有很大的提升,以此次李總理訪日 為契機,我認為日中關係進入到了一個新的起點。



天皇確定將

個人印記。他基於戰爭反省對天 日本要借這一時機研究學習始於 皇"象徵意義"的探索,對日本 社會影響深遠。

1992年中日邦交正常化20周 年之際,明仁訪問中國。這是日

唯一訪華日皇 呼籲反省歷史

底日本明仁 係史上具有重要意義。訪華期 於今年退位的消息時,中國外交 關係悠久的歷史上,曾經有過一 部發言人評價明仁天皇"為推動 段我國給中國國民帶來深重苦難 中日關係的發展作出了積極貢 的不幸時期。我對此深感痛 獻"。從迎娶平民女子,到呼籲 心。"2015年1月1日明仁發表新 反省歷史,到要求提前退休,明 年感言時曾說,2015年是戰爭結 仁在日本現代史上留下了鮮明的 束70周年。當下極其重要的是,

"滿洲事變" (即"九一八事 變")的戰爭歷史。

■資料來源:綜合人民網、

新華網及網易

專業・誠實・服務 李元鐘保險經紀公司 http://www.johnleeins.com

李兀舜

美國保險碩士

John Lee Insuran

通國、台、英 Tel. 832-500-3228 Fax. 832-500-3227

houston@johnleeins.com 崩 (星期一至五)09:00 Am − 05:30 Pm [[]] (星期六)請來電預約

李元鐘保險已發表19萬字保險專欄,

我們擁有最多美國政府認證的 各項保險專業證照、得獎無數

美國保險碩士、台灣淡江保險學士

美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華阜大廈) 電話: (832) 500-3228請找謝經理

I01-John Lee李元鐘保險2567B_40

Friday, May 11, 2018

2018年5月11日

大灣區企業轉型升級快 粤港澳文創服務需求旺

香港文匯報訊(記者 李昌鴻 深圳報道)為 期五天的第十四屆中國(深圳)國際文化產業博 覽交易會10日在深圳開幕,吸引了2,000多家企 業和政府機構參展。香港設計師儘管參會數量不 多,卻有不少是多次赴深參加展會。他們談起近 年北上發展,都有感港產設計日益受到內地市場 的認同和接受,尤其是內地企業轉型升級,給 "香港設計"帶來很好的發展機遇。



■香港設計師黃競表示,他們去年在深圳的設計業務大增八 成。圖為他為酒店設計的傢具。 香港文匯報記者李昌鴻 攝

■香港文創產業成熟且融貫東西,而深圳已經成為大灣區內經濟總量最大的城市,對設計服 務有強大的需求。圖為香港駐粵辦主任鄧家禧(右四)與深圳市相關領導和港商代表等出席

7 示的內容包括服裝、傢具、室 内和工業等設計,吸引了不少內地 觀眾和商家。負責香港館的內部規 劃和策展工作的設計師黃競告訴香 港文匯報記者,因珠三角和內地紛 紛轉型升級,由以前的OEM (Original Equipment Manufacturer, 代 工) 向 ODM (Original Design Manufacturer, 自主設計)轉型, 這給香 港設計師帶來許多機遇,他們將海 外先進的設計理念和經驗融入內 地,幫助內地企業提升產品設計和

思高品創策劃管理有限公司,從事 室內、傢具和品牌設計,目前已經 者更順暢地合作。 形成10多人的穩定團隊。

港公司深圳業務攀升勢猛

為了更好地把握機遇,黃競進一 步拓展與設計相關的工程業務,去年 公司在深圳業務迅猛增長了80%,並 預計今年公司發展仍將維持這一態 勢。此外,公司還搭建平台,為內地 企業主與海外設計師提供溝通、交流 和合作的服務,將海外設計師先進的

附加值。黃競自2012年在深圳開設 理念引入內地,讓內地企業主更好地 一流文創產業灣區。 認同和吸收海外設計師經驗,推動二

設計融匯中西元素受靑睞

香港特區政府駐粵經濟貿易辦事 處主任鄧家禧也提出,香港文化創意 產業成熟,並且融貫東西,而深圳已 經成為大灣區內經濟總量最大的城 市,對設計服務有強大的需求,香港 與深圳兩地的設計業有廣闊的合作空 間。香港將與深圳等粵港澳大灣區城 市合作,將粵港澳大灣區打造成全球

香港時裝設計師協會主席楊棋彬告 訴香港文匯報記者,其協會目前有上百 位會員,楊棋彬掌舵的深圳皆一堂文化 有限公司以融匯中西的設計元素,在文 博會上吸引不少目光。

香港文匯報記者看到由他為"皆一 堂"設計的男女時裝,融合西方面料和 中華傳統的旗袍、立領等元素,令服裝 更具魅力,售價也高達數千至萬元人民 幣不等,深受富裕人士的青睞。他還為 內蒙古鄂爾多斯旗下品牌提供顧問服

香港文匯報訊(記者 李昌鴻 深圳報道)在本屆文博會上,創意教 記者,協會成立於2016年,旨在發 掘、推廣和培育香港創意人才,帶領 通過交流與合作,增強香港畢業生對 内地工廠的認知, 諳悉內地設計需 求,豐富他們的設計理念。 陳曉茵表示,香港許多院校設計專 業畢業生剛走入社會,除了理論知識 外,許多方面都比較生疏,協會作為非 營利組織,幫助他們學會情緒管理,增 強商業操作和設計作品推廣等能力。他 們還舉辦設計講座,邀請知名設計師給 畢業生傳授設計技巧和經驗。 有的畢業生轉為設計師,但他們

不熟悉內地工廠情況, 創意教育協會 負責講解,教這些設計師如何更好地 與內地工廠溝通。如中山市有不少傢 具廠,而香港設計專業學生不太了解 山市的傢具工廠,與他們溝通和交 流,讓學生們有更直觀的體驗和增強 傢具設計的認知水平。

他們還帶領香港設計專業的學生赴 深圳萬科集團參觀,學生們可以了解內 地室內裝修的概念和要求。陳曉茵表 示,粵港澳大灣區是許多香港設計專業 的畢業生將來發展事業的目的地,他們 協會想方設法為其提供更多機會,幫助 學生與內地企業溝通、交流,從而積累 經驗,為今後合作打下基礎。

陳曉茵稱,他們的協會成立兩年 來,已為上百名香港設計專業的畢業 生提供培訓、交流和合作等機會,提 升了他們的設計技能,豐富了他們的

们以外以

專家:中美貿易戰或推高食品價格 須警惕輸入性通脹壓力

香港文匯報訊(記者海巖 北京報道)中國國家統計局10 日公佈,受豬肉等食品價格下 降影響,中國4月居民消費價 格指數(CPI)同比漲幅重回 "1時代",較3月回落0.3個 百分點至1.8%,為年內新低。 當月工業品出廠價格(PPI)漲 幅則結束了連續5個月的下行 態勢,回升至3.4%。專家表 示,目前整體通脹溫和可控, 對貨幣政策影響中性,工業品 價格指數回升有助企業盈利改 善,但未來中美貿易戰或推高 部分食品價格,伊朗局勢不穩 或為油價增添上漲壓力,有必 要警惕輸入性通脹壓力。

家統計局城市中国國家,主慶表示,CPI同比漲幅回落,主 學樂CPI下 要是豬肉價格下降16.1%,影響CPI下 降約0.43個百分點;影響CPI同比上 漲主要因素則來自醫療保健、教育服 務、居住類等非食品類價格,影響CPI 上漲約1.67個百分點。

假期影響 機票住宿價漲

從環比看,4月CPI環比下降 0.2%,連續第二個月下降,但降幅較 上月收窄了0.9個百分點。其中,食品 價格下降1.9%,鮮菜、鮮果、豬肉、 雞蛋和水產品等五類價格下降,合計 影響CPI下降約0.35個百分點。

其中豬肉價格降幅最大,環比下



降6.6%。非食品價格則上漲0.2%,受 清明節和勞動節假期影響,飛機票、 賓館住宿和旅遊價格紛紛上漲。受國 內成品油調價影響,汽油和柴油價格 均上漲。

至於 PPI, 4月 PPI 環比下降 0.2%,降幅與3月相同;同比上漲 3.4%, 漲幅較3月擴大0.3個百分點, 主要是石油和天然氣開採業、黑色金 屬冶煉和壓延加工業、石油煤炭及其 他燃料加工業、化學原料和化學製品 製造業、有色金屬冶煉和壓延加工業 價格漲幅擴大。

PPI料回升 有助企業盈利

海通證券宏觀首席分析師姜超指

出,今年一季度CPI顯著回升,而PPI 明顯回落,但進入4月份以來,食品價 格持續下跌,生產數據價格則企穩反 彈。"這意味着二季度的物價走勢或 再度分化,CPI或再度降至2%以下區 間,而PPI有望短期反彈。但整體來看 通脹仍在溫和區間,並不會成為干擾 貨幣政策的主要因素。"

姜超指出, 5月以來鮮果價格有 所上漲,但豬肉、鮮菜價格繼續回 落,預計5月CPI平穩,或繼續穩定在 相對有限,通脹仍延續平穩態勢。另 1.8%左右。

至於PPI,5月以來鋼價、煤價、 油價均有上漲,預計5月PPI環比轉為 上漲 0.3%,考慮到去年二季度的基數 偏低,同比漲幅可能回升至4%。

美國總統特朗普近期宣佈美國退 出與伊朗簽訂的國際核協議,令中東 地區爆發衝突的風險升高,全球石油 供應籠罩不確定性,原油價格一度跳 升至三年半高位附近。

西南證券宏觀分析師楊業偉指 出,未來油價上漲風險對通脹形成一 定壓力,中美貿易戰進一步緊張也可 能推高食品價格,值得關注。

但目前看,上述政策和經濟衝擊 外,二季度經濟短期平穩對工業品價 格形成支撐,疊加基數因素,二季度 PPI同比增速將有所回升,這將帶來 企業盈利等一系列指標同比小幅改

香港文匯報訊 據中新社報 道,上海社會科學院課題組10日 研究報告(2017)》稱, 其是網絡遊戲發展速度領跑全

數字貿易指以互聯網為基礎 而實現的產品貿易和服務貿易, 其範疇包括數字化音頻、視頻、 書籍,以及軟件、電子商務、網 絡遊戲、社交網站、搜索引擎和 雲服務等。

報告稱,在全球數字貿易規 模不斷擴張和建設"數字中國"的 背景下,上海數字貿易進入快速發 展期,2017年,上海共實現數字 貿易出口85億美元,佔全市服務 出口額的16.2%,上海在數字化內 容和服務方面都已具備了一定的規 模優勢。尤其在網絡遊戲方面,上 海的發展速度領跑全國。

報告指出,2014年上海在全 國率先試點國產遊戲屬地審批以 來,企業因審批時間明顯縮短而 獲益,對網絡遊戲企業在上海創 業發展增強了吸引力。2016年, 中國約有3,800款國產遊戲獲批, 上海佔了31%,當年在移動遊戲 用戶大幅增長的推動下,上海網 絡遊戲銷售收入約達564.6億元 (人民幣,下同),同比增長 13.1% °

尤其值得一提的是,歷年來 上海的原創遊戲研發和運營在全 國遊戲業中佔有舉足輕重的地 位,營業收入曾一度佔到全國網 絡遊戲收入的三分之二以上。

數字出版物及網絡影視成支柱

此外,2016年上海數字出版 實現營業收入883億元,同比增長18%,首 次超過傳統印刷出版行業的833億元;當 年,上海網絡視聽經營收入超210億元,同 比增長23.6%。

上海社科院經濟研究所研究員、新經濟與 產業國際競爭力研究中心主任石良平在報告發 佈會上表示,雖然美國仍是世界上數字貿易最 發達的國家,但中國互聯網用戶超過了8億 人,已經擁有阿里巴巴和騰訊這樣世界級的公 司和全世界最大的網絡支付市場,這些優勢使 中國進入了數字經濟的新時代。

將於日內瓦召開,台灣至今未獲邀,政府仍會 持續努力爭取。同時,宏都拉斯等友邦近日也 聯合進治世界衛生組織(WHO),表達應邀台 灣參加WHA的訴求。

上報9日報導,今年已有16個友邦提案支 持台灣參與,但至今尚未看到友邦宏都拉斯個 別或聯合提案。報導指出,宏都拉斯有意爭取 今年聯合國大會主席職位, 在其他國際多邊場 域的運作,或許是導致宏都拉斯行動較爲謹慎 保守的原因。

知情官員今天告訴中央社記者,爲協助台 灣參與 WHA,有12 個友邦在4月底聯合進洽 WHO 幹事長譚德塞 (Tedros Adhanom Ghebreyesus),表達邀台灣參加WHA的訴求。12 個友邦中,包括宏都拉斯。

(中央社)行政院長賴淸

德有感於有心人透過社群與通

訊軟體散布假造新聞,指示成

立「即時新聞澄清」專區。專 區今天下午於行政院官網上線

,以提供正確施政內容,並即

行政院下午約5時發布

「即時新聞澄淸專區」已經上

線。目前網頁上可以看到行政

院從1月至今針對媒體報導內

容或是錯誤消息的澄淸說明,

包括軍人年改、新南向政策、

勞基法修法等議題,已有20多

的E政府」網站當中的「各部

會爭議訊息澄淸專區」中,最

新的一則即時澄淸新聞,是今

天由財政部發布的「財政資訊

中心成立50週年慶祝活動,並

未影響所得稅申報作業之澄淸

說明(澄淸稿)」。不過,這 部分,行政院表示,連結部會

爭議訊息專區的目前還在持續

此外,在原來就有的「我

時澄淸假新聞。

則的澄淸新聞稿。

另外,官員說,目前已有16個友邦爲台灣

捐消混 政院即時澄淸專

一步討論

澄清

測試、更新,具體做法還需進

,未來專區除了彙整各部會對

相關政策的澄清說明,也會列

入行政院對假消息的澄淸,以

網路流傳的假訊息,針對比較

大的、有影響力或流傳到很多

群組的假訊息,只要看到就會

處理,在即時新聞澄淸專區中

有媒體誤用網路錯誤訊息,在

電子媒體部分,發言人辦公室

會有專人直接電話聯繫;雜誌

、報紙等文字新聞部分,會在

行政院新聞群組中澄清,希望

在行政院會表示,現今許多假

造或扭曲政府施政的不實訊息

,有心人透過社群與通訊軟體

系統性大舉散播,相較於過去

徐國勇轉述,賴淸德上午

澄淸能更快、更即時

同時,徐國勇說,若發現

即時提供民衆正確訊息。

行政院發言人徐國勇表示

徐國勇指出,將盡力收集

(中央社)世界衛生大會(WHA)21日起 聯合致函WHO,要求將「邀請台灣以觀察員 身分參與世界衛生大會」的提案,列入今年 WHA的議程。外交部也會續洽宏都拉斯在適當 時機、場合,表達對台灣的支持

官員淮一步表示,外交部推動國際參與, 包括聯合國、世界衛生組織等推案,都會與友 邦充分溝涌, 友邦也會透過不同方式表達對台 灣的支持。外交部尊重友邦的決定;對友邦以 合適方式聲援台灣,外交部表達感謝

今年WHA將於5月21日至26日在日內瓦 舉行;WHA是WHO最高權力機構,每年開會 一次,決定WHO政策方向。從2009年起,台 灣連續8年受邀以觀察員身分參與WHA;但因 中國打壓,去年台灣未能獲邀參與WHA

今年 WHA 線上報名已截止,台灣至今尚 未獲得邀請函,但政府仍持續努力爭取,並透 過友邦與理念相近國家協助台灣發聲

對此一挑戰。

專區相關訊息

gov.tw/Page/

E50E2BDC64D31A2B

主流媒體偶然出現的錯誤新聞

些不實內容,可能又被主流媒 體誤用,造成更大的渲染,這

將傷害公共討論品質,甚至可

能構成大衆恐慌,必須嚴肅面

地提供給民衆,同時也要建立

可信穩固的訊息源頭與傳遞通

路。由徐國勇督導,行政院資

訊處建置新聞澄淸專區,並由

新聞傳播處訂定新聞澄淸機制

的重大不實訊息與網路流傳的

假造新聞,請各部會密切關注

,除應即時因應處置,也要迅

速通聯行政院,積極協助更新

區」網址:https://www.ey.

行政院「即時新聞澄淸專

賴淸德說,有關政府施政

賴淸德表示,政府有責任 將正確施政內容,即時、精準

, 更加難以有效澄清; 甚至這

盲副總統元 深思而界線 虚多或: 小市府大地方 中國國民黨推出進程6月五奏的且多無征取台中市長,且多無認,地將以「小市府大地方

Friday, May 11, 2018

(中央社)教育部日前駁回台大校長遴選結果,行政院發言人徐國勇今天表示,教授兼職相關 辦法在105年已修正,一定要先經過學校核准才能就任,「有沒有違法,顯然非常淸楚」

台灣大學校長遴選委員會1月5日選出台大教授管中閔爲新校長,原預訂2月上任,卻遭質疑 擔任企業獨立董事、論文案、赴中國大陸活動等爭議,教育部4月27日正式以有經濟法律上重大利 益未迴避的適法疑慮爲由,駁回遴選結果。

徐國勇上午出席院會後記者會被問及管中閔案時表示,外界質疑過去也有教授先就任獨董,學 校才核准,政府是否有雙重標準,但他表示,外界忽略了一個重點,以前雖然有教師或官員兼任獨 董,也是先就任再補公文,但相關法令已於105年變更,包括台大在內,教師或官員申請兼任公司 獨董與薪酬委員會委員,「一定要先核准,才能就任」。

徐國勇表示,105年以前學校確實有裁量權,可以先就任之後再追認,但105年的新規定很淸 一定要核准、書面同意後才能就任;管中閔所填寫的兼職申請書,相關規定也印得很淸楚。

徐國勇指出,管中閔在去年8月1日接受台灣大哥大邀請出任薪酬委員會委員,同一天向台大 提出申請,8月2日就去開會,並決定了台哥大董事蔡明興等人的薪水。

他說,管中閔去年8月向台大提出兼職申請,但9月29日台大才同意,10月2日才正式發公文 給台哥大,「有沒有違法,顯然非常清楚」

でが、中型活動

(中央社)美國總統川普和北韓領導人金正 恩可望6月在新加坡舉行高峰會。外交部今天表 示,台灣主張區域應非核化,並支持以和平對話 方式解決朝鮮半島問題,盼各方透過對話取得共

韓國聯合通訊社報導,一名南韓前任國會議 員今天表示,美國總統川普和北韓領導人金正恩 可望在新加坡舉行高峰會,日期可能訂在6月13 日。川金會屆時商討的主題可能在於北韓非核化 、以朝鮮半島和平條約取代停戰協定,以及北韓

與美國建立外交關係的可能性

對此,外交部發言人李憲章告訴中央社記者 台灣一向主張區域應非核化,並支持以和平對 話方式解決朝鮮半島的問題

他說,政府盼相關各方透過持續、有效的對 話,就韓半島和平與非核化議題取得具體共識與 成果。台灣身爲東亞區域重要成員,將持續與國 際社會共同合作,促成區域和平、穩定與繁榮早 日實現



軍人年改初審通過 八百壯士抗議就地解散

軍人年改相關草案,在立法院外抗議 的「八百壯士」隨後宣布結束抗議, 八百壯士在立法院外的帳篷也暫停安 排輪值人員,後續將討論八百壯士如 何轉型等議題。

立法院外交及國防委員會今天初 審通過「陸海空軍軍官士官服役條例 修正草案」,但退俸起支俸率、18% 優存調降、退撫基金提撥費率等關鍵 條文,朝野無共識,將送院會協商。

退伍軍人團體「八百壯士」昨天 開始號召支持者到立法院外抗議,今

法院審查軍人年改相關法案的進度, 在下午約4時30分左右傳來立法院初 審通過的訊息後,八百壯士指揮官吳 其樑在宣傳車上宣布抗議解散

吳其樑說,八百壯士已於自立法 院埋鍋造飯達444天,他們秉持的是 憲政法制的理念以及軍人誓死捍衛中 華民國的意志與決心,實質意涵在抵 抗政府不公不義的施政作爲,並非僅 關切軍人退休俸權益,他們更關切國 家憲政秩序的穩定性

吳其樑說,立法院初審完成法案

求「信賴保護、 不溯旣往」及要 求「現役先行、 退役暫緩」的建

言都置若罔聞,規劃理則違背軍制結 構與法制精神,且一套退撫法規歸併 不同年資體制,強行溯及旣往、違憲 違法,制度俸率設計轉嫁由退役人員 負擔, 罔顧政府法定責任。

吳其樑表示,退伍軍人團體並未 放棄任何翻盤機會,已擬定了軍人及 公教團體釋憲文書,並獲得各政黨連 署支持,等時機成熟,就會向大法官 提出釋憲要求

家親講太快歹勢 柯文哲:情感撫慰

吳其樑最後表示,退伍軍人爲了 護憲維權所作的努力與辛勞已讓國人 認知有感,八百壯士基於人力、財力 負荷及走更遠的路等綜合考量,做出 3點決議

吳其樑指出,第一,立法院帳篷 的輪值自即日起暫停,給予退伍軍人

充分休養生息時間;第二,儘快在 週內邀集軍系各軍種年班、團體及相 關單位共同研討八百壯士轉型合宜性 ,等明確定案後,再決定後續整體運 作規劃與步驟;第三,未來仍不排除 實施大型陳抗,並持續採取「遍地開

花、如影隨行」方式,向政府討取公

也前

边歌。引起轩然失波。

人壽 房屋

商業

汽車

健康

保險

張少英保險

免費估價!

價錢最佳!

www.suecheung.com

電話: (281)969-8281 - 傅真: (281)969-8696

地址: 4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459



GOOD SERVICE

星期一至星期五 9:30AM-6:00PM 星期六10:00AM-4:00PM

AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司,如:Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、 American Mercury, American First, Fidelity, Foremost, Republic, Unicare, Bluecross BlueShield, Aetna, ING...

前左)10日上午出席107年现第活动登定路路托政策開展 翻論地離太快造成一些人不悦感到抢救,引起射然大波

所有保險項目: 汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、 退休金、IRA特别專門於幫助客人省稅及最快速度拿到退稅 其他服務項目: 公證、公司轉讓、交通安全講課

Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898

註册代表

理正義。

E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com 幫助你所有的税務及保險需求 Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D. Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest, Kimson Bellaire對面 Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065 Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449



Allrisc Insurance Agency

獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司

商業保險 專業服務態度 保險漲價,沈重負擔

請立刻撥電給我們,定能爲您提供以最底

廉保費,達到您和您家人的最好保障

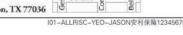
713.777.6000

- 精通: 國、粵英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM

星期六 9AM-2PM





安利保險

Allrisc Insurance Agency

■UnitedHealthcare XAetna HUMANA BlueCross BlueShield of Texas

還未申請奧巴馬

衹要你附合以下 條件,你還可以 有資格申請:

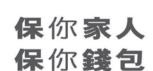
·新生小孩

從別州移居到德州 因失業或被現有公司健保

計劃終止

因離婚失去現有健保計劃

新綠卡持有者 讓我們的專業





代理各類人壽 / 投資計劃

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

Christine To / 蘇霓裳 請立刻電話查詢有關詳情



I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

Email: christine@allrisc.com 外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080

一 精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036



2018年5月11日

(中央社)台美國防產業論壇今天舉辦, 與會的國際軍火公司、資安專家認爲,由於電 子戰、網路戰勢必成為未來戰爭模式之一,台 灣推動國艦國造必須融入資安概念,才能抵禦

以民間企業交流爲主的「台美國防產業論 壇 | 上午在高雄漢來大飯店登場,聚焦造船、 資安、航太3大國防議題

洛克希德馬丁公司亞太區國際業務開發部 門總監賴英 (Robert Laing) 演講時提到,美國 一直希望與台灣合作,但需要的是「契機」, 他建議,台灣跟美國應建立可預期B2B(business-to-business)模式,不僅可以降低成本,採 購方也能穩定控制預算。

賴英指出,造船是歷史悠久的產業,而電 子戰、網路戰勢必成為未來陸戰、海戰及空戰 的模式之一,也是未來戰爭的重要環節,台灣 推動國艦國造政策,必須思考導入最新的科技 , 免於資安、網路攻擊的威脅

他也建議,台灣與其想盡辦法打進世界防 務供應鏈,不如思考如何加入未來新興的供應 鏈;台船總經理曾國正說,台灣的中小企業具 相當能量,更擁有絕佳地理位置條件,應強化 水平、垂直分工,整合既有技術,共同推動國

趨勢科技台灣暨香港區總經理洪偉淦表示 ,根據統計,全世界每天有50萬個惡意程式產 生,並在網路流竄;90%的駭客只攻擊一台電腦 (偷竊資料、勒索);一間公司遭駭後,平均 要599天才會發現自己已被攻擊。

洪偉淦說,台灣時常是駭客攻擊的目標 但也因爲如此蒐集了不同攻擊的態樣,並發展 出不錯的技術,但資安在台灣市場不夠大,仍 屬中小型企業,因此台灣資安產業更應整合、 研發,成爲國家安全的後盾。

盟深化合作 外交部:爲談 BIA 做準備

(中央社)台灣持續深化與歐盟交流、合作 ,關於治談雙邊投資協定(BIA)的進度,外交 部今天表示,台灣與歐盟各自做準備工作,包括 法規盤點等,盼未來正式談判時,能順利推動

今年適逢第30屆台歐盟年度諮商,也是歐 洲經貿辦事處在台設立15 週年,歐洲經貿辦事 處與外交部、經濟部國際貿易局昨天共同舉辦 「台歐盟關係30年回顧與前瞻論壇」,會中談 到有關台歐盟BIA的議題。

外交部歐洲司司長高安今天在外交部例行新 聞說明會,回應記者詢問時表示,針對洽簽BIA ,台灣與歐盟目前各自準備工作,包括法規盤點

等,盼未來正式談判時,能順利推動

至於預計何時可啓動談判,高安表示,會持 續努力,希望能獲歐洲各國的支持。

此外,世界衛生大會(WHA)21日起將於 日內瓦召開,台灣至今仍未獲邀。歐盟對外事務 部發言人柯契姜琪克 (Maja Kocijancic) 8日明確 表達,支持台灣參與WHA。

高安表示,台灣持續深化與歐盟的交流、合 作,歐盟也對台灣國際參與的努力與貢獻有所肯 定;台灣未來將持續深耕與理念相近國家的關係

H HARHHE ETPER 主辦單位: 台灣 / 公TTOK 中油智慧綠能加油站論壇 灣中油智慧絲

Friday, May 11, 2018

(中央社)行政院提出的民法繼承編修正 草案,規定若繼承人喪失繼承權,其子女不得 代位繼承。有學者、律師認爲,草案爲了制裁 喪失繼承權人,卻剝奪其子女的繼承資格,應 檢討修正。

立法院司法及法制委員會今天舉行民法繼 承編公聽會,由民主進步黨籍立法委員段宜康 主持,邀請律師、學者與社會團體代表,聽取 各界對民法繼承編修正草案的意見

現行民法規定,繼承人若於繼承開始前死 ,或因不法行爲喪失繼承權,由其直系血親 卑親屬代位繼承其應繼分,但草案刪除「喪失 繼承權|要件

法務部官員解釋,現行規定若父親對祖父 有重大虐待等事由,經祖父表明不得繼承即喪 失繼承權,但孫子仍可繼承父親原本可從祖父

繼承的遺產,爲避免被奪權的父親間接繼承祖 父遺產,因此刪除「喪失繼承權|要件。

婦女新知基金會秘書長秦季芳表示,草案 以喪失繼承權人可能間接處分代位繼承人所繼 承的財產,爲免道德風險而剝奪代位繼承人的 權利,但代位繼承人未必是無知或年幼之人, 立法設計實爲輕率。

台北大學法律系教授戴瑀如也認爲,如果 代位繼承之人是成年子女,不會有父親間接繼 承遺產的疑慮

律師孫則芳則說,草案使得子女必須因爲 父母的行爲承受不利結果,有斟酌的餘地

草案另降低繼承人特留分的比例,孫則芳 指出,修法從重男輕女觀念日漸薄弱等觀點出 發,但現今社會仍深受重男輕女觀念影響 低特留分比例恐不利女性

(中央社)行政院院會今天通過 攸關原住民轉型正義的「原住民族歷 史正義及權利回復條例草案」,未來 將設獨立機關原住民族歷史正義及土 地調查委員會處理與調查相關議題, 法案將送國會審議

不過,原住民關心的土地、財產 遭侵害後的補償及賠償認定方式、計 算基準及其他相關事項,將另以法律 訂定。

草案規定,原調會置委員11人到 13人,由行政院長派(聘)之,並指

定其中一人爲主任委員,一人爲副主 委。

草案規定,原調會應依職權調查 日本在第二次世界大戰戰敗投降(民 國34年8月15日)前,原住民族遭以 國家形式(大清帝國、日本、西班牙 、荷蘭)、國家特許私人公司(荷屬 東印度公司)、政治組織(明鄭)、 武裝集團 (海盜或墾殖者)等各式政 經組織,以違反原住民意願手段的原 住民族權利侵害事件。

原調會調查時,可通知有關機關

(構)、團體、事 業或個人到場陳述 事實經過或陳述意 見、要求有關機關

(構)、團體、事業或個人提出檔案 冊籍、文件及其他

必要資料或證物; 如果接受調查的有 關機關(構)、團體、事業或有關人 員無正當理由規避、拒絕或妨礙調查 ,將處新台幣10萬元以上50萬元以 下罰鍰,並得按次處

罰

研擬適當的原住民族權利回復方案, 包括公開道歉;補償及賠償;併入檔 案、史料、更正教材或其他文件記載 ; 移除、改名或以其他方式處置公共

原調會調查原權侵害事件後,應

建築或場所內用以緬懷、記錄原權侵 害事件的象徵、紀念物; 保存、重建 原權侵害事件之發生地,或依法指定

登錄區域爲文化資產。

• 自住. 投資購屋貸款

• CashOut-特優利率

NoCostRefinance

無中介費,直接放款 MMLS#119528 + 多位專員為您服務 MBA/B.S.Finance PMRate@yahoo.r

No Origination Fee 優惠低率 大放送!!!

行政院發言人徐國勇轉述,行政 院長賴淸德會中表示,草案是爲促進 原住民族歷史正義,具體實踐原住民 族權利回復及保障,並將設立獨立機 關,專責調查原住民族歷史正義及土 地問題,對保障原住民族集體權深具 意義

3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388 榮獲富國銀行最高業績獎

擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套

Ruby Chen

陳孟慧

- 保暄 ◆全天候拖車服務 24-Hour ◆免費身份防盜監控
- ◆ 発費購物折扣 ◆免費汽車房屋保險報價
 - AAA會員代理

Bernard Chaung 莊嘉銓

E-mail:Chaung.Bernard@aaa-texas.com TEL(832)702-6077 FAX(972)630-2653

Sutherland Mortgage Services Inc. SUTHERLAND Best Business Bureau 顯客滿意度最頂級評價 – A+ BBB "PINNACLE AWARD" – 2013 NMLS #9891

政府購房首付款補助/ DPA低信用分數 購屋貸款/Purchase

住屋重新貸款/ Refinance 商業貸款/Commercial (C) 713-560-1106 | (O) 713-579-7225

位於西南城中區

購物辦事兩相宜

公車後車在門前

☆ (1)(2)(3)房任君選

(F) 866-276-7852 | (F) 281-605-4377 ▶ jeng@sutherlandmortgage.com 凌 徵 暘 JengY.Ling ■ www.sutherlandmortgage.com 貸款經紀人 NMLS 5959 Corporate Drive #3000, Houston,TX 77036



林 臻 Peter Lin

Mortgage Broker TX NMLS #290226

稀少8號高速旁商業用地出售,地點極佳, 適合開發酒店、Shopping Center、公寓樓、 廠房warehouse 或storage,如有需要,亦可 協助提供建設工程公司,保證開發後有高回報 机会難得,勿失良机! > 5.37 ACRES, 位於BELTWAY 8 & S GESSNER

僅售\$1,780,000. 意者請電洽Toby 或Grace ·

專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理



費

服



用保證

務最佳

Grace Wang

工商管理碩士



Low Down Payment Loan Office:713-777-1377 | Fax:281-656-5360

Fixed and Adjustable Cash Out / Home Equity Loan Zero Closing Cost Loan 95% No MI FNMA Loan

www.mortgage-alliance.com | 7001 Corporate Dr, Houston, TX 77036

最低費用最低利率最佳口碑 713-417-4540 代辦房地産貸款 713-778-0110

城永慶 商場住宅倉庫租售管

Cell: 832.207.0266

如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售S120,000 ·Belaire & 6 號,新裝修、空調、花岗岩厨房村面,3房 2 浴,地板。**さいに** \$ 133,900 · 吉屋出租,在Memorial/HWY.6,四房 3.5 浴 游泳池、新地毯、地磚、油漆、冷暖氣, 新百葉窗、高**5.0**13.2,700 售 359,900

House 出售,西北區,近290在Fairfield 社區,4房2.5廟2車庫,二層樓,二吋新百葉窗, 新地磚,在轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183,000



\$

附設短期帶傢俱套房出租

圍牆鐵門電子鎖

閉路監控與巡邏

國粵滬語服務佳

Tel: (713)771-5868 6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036



營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

☆ 幸福永遠跟隨您

R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B_4 專精 福温地區及休士 華裔地產經紀人‧郭楓 CELL/TEXT: 832-768-6800



公

☆

Falls of Bellaire

6700 S. Dairy Ashford, Houston, TX 77072

281-495-0706

一個月免費13個月合同

山水共有19個不同地區的公寓 在中國城西南區4里內已有7個不同的姐妹公寓。 警方介紹本公寓是華人居住區治安紀錄最好的公寓, 24小時固定值班警衛在本公寓內,長期監控儀器。

- ·安全局康樂活動都 - 提升.
- ·豪華大房,新爐頭,新冰箱及木地板.
- · 冷氣洗衣房專業管理和維修服務.
- · 有游泳池兒童水池及健身房
- ·3分鐘內可到各超市,安全步行可到學校.
- · 電動大鐵門有長期值班警衛.

名不如见面.



禍者, 價比別家更優惠

●屋主、兩車以上、續保、良好記錄

者,保價特優。

房屋保險

●新房子(_15%),防火保安系統 (_20%)沒不良記錄或車子同一 家公司保價特優

健康保險

錢特優

●最好的保費 ●完善的保障

●多家A級公司 ●比一下就知

商業保險

●餐館、旅館、購物中心、辦公樓、 勞工保險等等, CGL、BONDS、商 業車、公寓等等,各類商業保險價

我們服務德州已超過25年了!



713 **777-9111**

精通: 國、粵、英、越、潮、臺語 營業: 星期一至五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM



SAM SHUM岑偉立 9515 Bellaire Blvd #A, Houston, TX 77036 (王朝對面) CPA, MBA, CPCU

IO1 SAM'S岑氏保險135B 16



請上網瀏覽 www.99ranch.com 或馬上加入我們各社群媒體訊息









WEEKEND SALE May 11th - May 13th 2018

9:00AM~9:30PM 713.932.8899 8:00AM~10:00PM 713.932.8899 005 Bialock Road Houston, TX 77055

Sun-Thu 9:00AM~9:00PM 281.980.6699
Fri-Sat 8:00AM~10:00PM
3430 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478 9:00AM~9:00PM 8:00AM~10:00PM

69 S Mason Rd, Katy, TX 77450

Thu 9:00AM~9:30PM 972.943.8999 Sat 8:00AM~10:00PM 972.943.8999 W Spring Creek Parkway Plano, TX 75023 9:00am~9:30pm 972.242.9899

at 8:00am~10:00pm
2 Old Denton Road, Carrollton, Texas 75006 9:00AM~9:00PM **512.381.8899** 9:00AM~9:00PM PAirport Blvd, Austin, TX 78752

Like us on Facebook, Follow us on Twitter, receive the latest news on 99ranch.com | Customer Service:1800-600-TAWA(8292)



數量有限 售完為止 Fri. Saf. Sun. ONLY Limited time offer Limited quantity, while supplies last.

SUN GOLD KIWI

天津鴨梨 YALI PEAR (CHINA)

69胎。韓國有機迷你蠔菇 \$]

加州甜橙

59%。 韓國黃香瓜 \$1.19% 台灣鴨仔菜 YELLOW MELON KOREAN

89th. 青江菜苗 BABY BOK CHOY MUI

西洋菜 WATERCRESS 24 BOK CHOY

YELLOW MANGO

59ga.

大華超市每天都有特價商品,請至店內索取特價宣傳單或上網www.99ranch.com瀏覽 99 Ranch Market offers amazing savings everyday. Please check the weekly special flyer at your nearest store or online at www.99ranch.com for details.

超低優惠 本週限定





OXTAIL (FROZEN) 冷凍牛尾



STEWING CHICKEN 煲湯老雞



PORK CHOP WITH RIB



9/12 H/O GULF SHRIMP (WILD) 9/12特大野生帶頭蝦



SEAFOOD MIX 什錦海鮮包



SQUID LOLIGO 魷魚(小管)



CHILEAN MUSSEL MEAT 智利淡菜肉



WHITE BASS 新鮮五線立(野生)

台灣釋迦 TOP FRZ ATEMOYA SUGAR APPLE

2051941



SILK- SNAPPER 新鮮紅臘



KING MACKEREL STEAK 新鮮馬鮫魚排

MAY 9th - MAY 16th, 2018 憂惠活動僅限大華超級市場 德州分店 99 Ranch Market TX Stores ONLY

2019935,36,37 300G 180Z

滑豆腐/嫩豆腐 PULMUONE ALL NATURAL TOFU-FIRM/ SOFT/SILKEN

1636066,67

3998302,03,13,14,16,17 500G 高碑店薄百葉/豆腐片/豆腐絲/豆腐卷(五香/原味)

HAVISTA TOFU ORIGINAL/SLICES/ ROLL (FIVE FLA/ORIGINAL)

東之味腐皮卷/腐皮結 ASIAN TASTE VEGE. PRTN BEANCURD (ROLL/KNOT)

金寶客家仙草/檸檬愛玉/金桔檸檬愛玉/燒仙草 KIMBO FRESH GRASS JELLY/ AI YU JELLY-LEMON/AI YU JELLY-KUMQUAT/LMN/ CHINESE HERB DESSERT



We are not responsible for typographical or pictorial errors Please refer to in_store signs Limited quantities while supplies last No rain checks Product availability may vary by store Restrictions may apply please see store for more details

九九加州蓬萊米

99 FORMOSA ROSE RICE FANCY 15LB

1683988,89,90 2003470

1000G

















